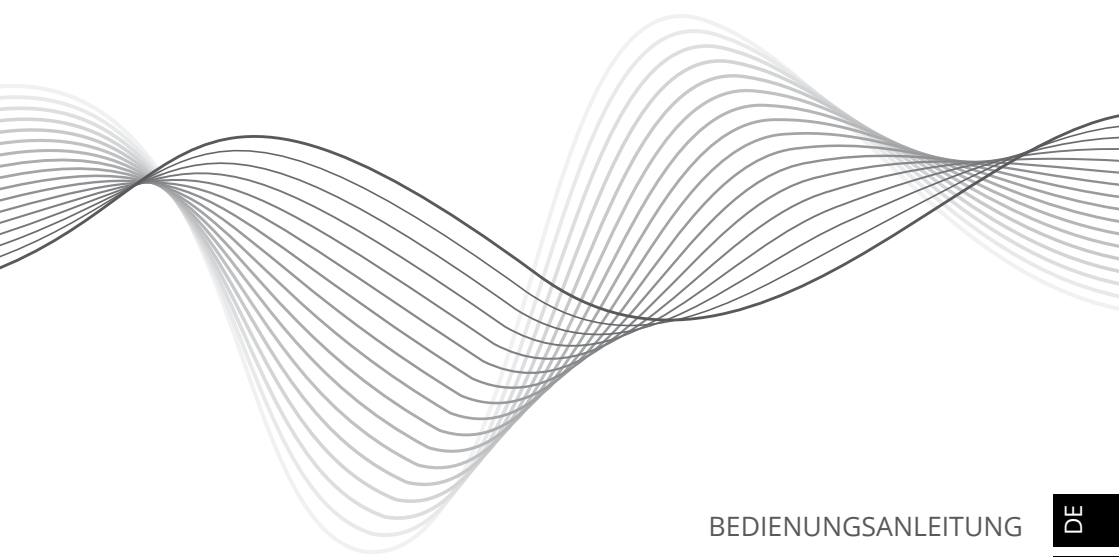


## Radio alarm KM0815



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MODE D'EMPLOI

FR

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO



## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie sie auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, hervorgerufen durch unsachgemäße Benutzung und Umgang mit dem Gerät.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter, gefährlicher Spannung, innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungshinweise (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Literatur aufmerksam machen.

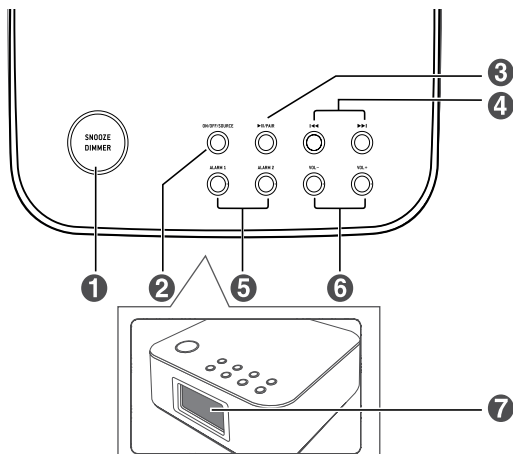
1. Betreiben Sie nicht das Gerät, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde. In einem solchen Fall schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden sich an einen autorisierten Kundendienst.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und stabile Oberfläche.
3. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
4. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Störungen verursachen können. Wenn Sie das tun, kann es die Leistung des Gerätes negativ beeinflussen und zu einem verzerrten Bild oder Ton führen.
5. Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind und die richtige Luftzirkulation in keiner Weise behindert wird.
6. Halten Sie das Gerät sowie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach immer fest verschlossen ist.
7. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.

8. Das Netzkabel kann nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
9. Das Gerät nicht zerlegen, ändern oder versuchen dieses zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
10. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
11. Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
12. Vor dem Reinigen, das Gerät IMMER von der Stromversorgung trennen.
13. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

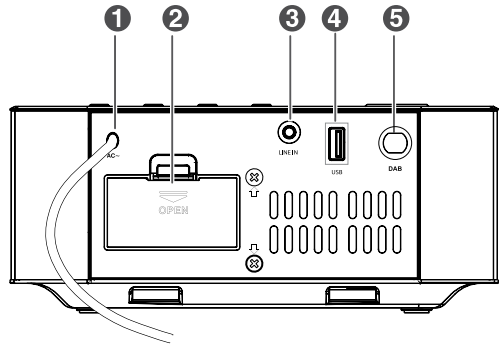
### Front Panel

1. SCHLUMMERN / DIMMER [SNOOZE/DIMMER]
  - Alarm wiederholen
  - Einstellen der Display-Helligkeit
  - Zeiteinstellung
2. EIN/AUS/QUELLE [ON/OFF/SOURCE]
  - Gerät ein- und ausschalten
  - Wiedergabefunktion auswählen
3. ►/||/KOPPELN [PAIR]
  - Im Bluetooth Modus, drücken Sie die Tasten für Pause / Wiedergabe fortsetzen
  - Im Bluetooth Modus, drücken und halten der Taste um den Bluetooth Kopplungs-Modus zu aktivieren.
  - In FM Modus, drücken Sie die Tasten zur Suche nach verfügbaren Radiosendern
  - In DAB Modus, drücken Sie die Taste für volle Sendersuche
4. ◀◀/▶▶
  - In Bluetooth Modus, drücken Sie die Tasten für vorherigen / nächsten Titel.
  - In FM Modus, drücken Sie die Tasten zur Suche nach verfügbaren Radiosendern
  - In DAB Modus, drücken Sie die Tasten für die Navigation, um ein Element auf einem Menübildschirm auszuwählen
5. ALARM 1/ ALARM 2
  - Einstellen des Alarmtimer
  - Anzeigen der Alarmeinstellungen
6. VOL - / VOL +
  - Drücken Sie die Tasten um die Lautstärke zu erhöhen / verringern
7. Displaypaneel



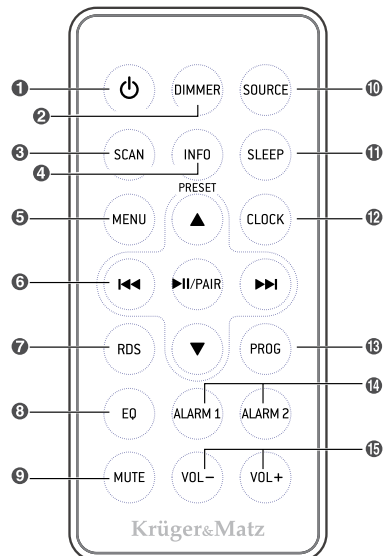
## Rückseitiges Paneel

1. AC Stromnetz kabel
2. Batteriefach
3. Linieneingang
4. USB Steckplatz
5. DAB Antenne



## Fernbedienung

1. Netztaste
2. DIMMER: Einstellen der Display-Helligkeit
3. SUCHEN: Suchen nach verfügbaren Radiosendern im DAB/FM Modus
4. INFO: Anzeigen der Information über DAB/FM Sender
5. MENU
6. ▲ / ▼
  - Auswählen des vorherigen / nächsten Stations-Speichers
  - Zeiteinstellung
- ◀◀ / ▶▶
  - In Bluetooth Modus, Auswählen des vorherigen / nächsten Titel
  - In FM Modus, suchen nach einem Radio-Sender
  - In DAB Modus, Navigation, um ein Element auf einem Menübildschirm auszuwählen
  - In DAB Modus, Auswählen der Radio-Sender
- ▶||/KOPPELN
  - In Bluetooth Modus, Pause / Musik-Wiedergabe fortsetzen
  - In Bluetooth Modus, drücken und halten um den Bluetooth Kopplungs-Modus zu aktivieren
  - Auswahl auf einem Menübildschirm bestätigen
7. RDS- im Radiomodus, drücken Sie die Taste zum Anzeigen der RDS Informationen
8. EQ (Equalizer): auswählen eines voreingestellten Klangeffekt: POP/KLASSIK /ROCK /JAZZ/ FLACH
9. MUTE: Ton aus / wiederherstellen
10. QUELLE: Wiedergabefunktion auswählen
11. EINSCHLAFEN: Einstellen des Schlaf timers
12. UHR: Im Bereitschaftsmodus, drücken und halten um die Uhr einzustellen
13. PROG: Stationsspeicher festlegen
14. ALARM 1 / ALARM 2
  - Einstellen des Alarmtimer
  - Anzeigen der Alarmeinstellungen
15. VOL - / VOL + : Lautstärke erhöhen / verringern



## BATTERIE INSTALLATION

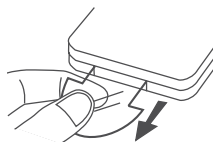
### Vorbereiten der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht es, das Gerät aus der Ferne zu bedienen.

- Auch wenn die Fernbedienung innerhalb des effektiven Bereichs benutzt wird, kann Fernsteuerungsbetrieb unmöglich sein, wenn es irgendwelche Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung gibt.
- Wenn die Fernbedienung in der Nähe von anderen Produkten benutzt wird, die Infrarotstrahlen erzeugen, oder wenn andere Fernbedienungen mit Infrarotstrahlen in der Nähe der Einheit verwendet werden, kann diese nicht richtig funktionieren.
- Wenn die Fernbedienung für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll, entfernen Sie die Batterie, um zu verhindern, dass diese ausläuft.

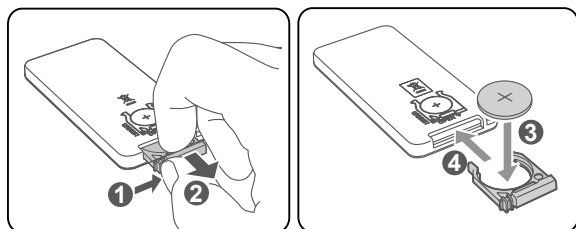
### Erste Benutzung:

Das Gerät verfügt über eine vorinstallierte CR2025 Batterie. Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung zu aktivieren.



### Ersetzen der Fernbedienungs-Batterie:

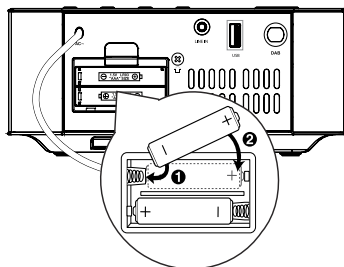
1. Batteriefach herausziehen und alte Batterie entfernen.



2. Neue CR2025 Batterie in das Batteriefach mit der korrekten Polarität (+/-) wie angezeigt einlegen.
3. Batteriefach wieder in die Fernbedienung einschieben.

### Installation von Pufferbatterien:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie zwei AAA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der richtigen Polarität wie angegeben.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



### Hinweise:

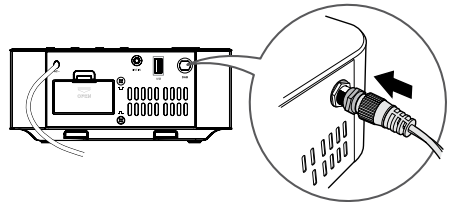
- Sie können nur Wechselstrom als Stromversorgung verwenden. Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) dienen nur zur Sicherung.

- Wenn das System vom Netz getrennt wird oder ein Stromausfall auftritt, werden alle Einstellungen des Gerätes gelöscht, sofern keine Batterien im Gerät sind, und sie zu diesem Zeitpunkt nicht gewechselt werden. Nachdem die Einstellungen gelöscht wurden, müssen diese wieder eingestellt werden.
- Wenn die Batterien auslaufen, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit im Batteriefach und ersetzen die Batterien durch neue.
- Verwenden Sie keine anderen Batterien, als angegeben.
- Die Batterien nicht erhitzen oder zerlegen. Nie ins Feuer oder Wasser werfen.
- Tragen oder lagern Sie die Batterien nicht zusammen mit anderen metallischen Gegenständen. Dadurch können die Batterien Kurzschluss verursachen, auslaufen oder explodieren.
- Niemals eine Batterie aufladen, wenn diese nicht ein wiederaufladbarer Typ ist.

## ANSCHLÜSSE

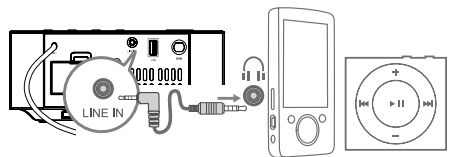
### Anschließen der DAB Antenne

- Verbinden Sie die mitgelieferte DAB Antenne mit der DAB Buchse an der Rückseite des Gerätes indem Sie die Schraubkappe der Antenne im Uhrzeigersinn drehen. Nicht zu fest anziehen, da dies die Antenne beschädigen könnte.
- Um laute Störungen zu vermeiden, halten Sie die Antenne entfernt vom Gerät, Netzkabel und Verbindungskabel.
- Für optimalen Empfang müssen Sie die Antenne ausrichten.
- Die beste Position ist abhängig vom Radiosender und der Stärke des Signals.



### Benutzen des Linieneingangs

Verwenden Sie ein 3,5 mm Audiokabel, um die Kopfhörer-Buchse des Audio-Player an den Linieneingang des Gerätes anzuschließen.

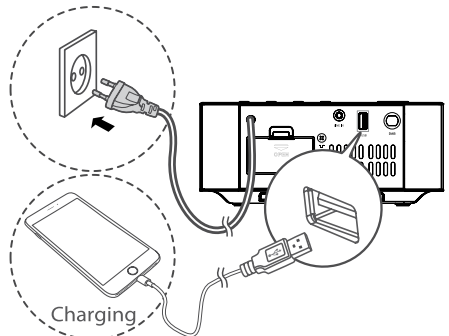


### Netzanschluss

Verbinden Sie das AC Netzkabel mit einer Steckdose.

Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der angegebenen Spannung auf dem Typenschild auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen, wenn das System über einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist.



## Benutzen des USB Ladeanschluss

Schließen Sie ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB Steckplatz des Gerätes an, um Ihren Smartphone oder Tablett-PC zu laden.

## ALLGEMEINE BEDIENUNG

### Bereitschaft/EIN

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an die Steckdose anschließen, wird sich das Gerät im Bereitschafts-Modus befinden.

- Drücken Sie die Taste EIN/AUS/QUELLE am Hauptgerät oder die Taste an der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut diese Taste um das Gerät auszuschalten.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät komplett auszuschalten möchten.

### Auswahlmodus

Drücken Sie die Taste EIN/AUS/QUELLE am Hauptgerät oder die Taste QUELLE an der Fernbedienung zur Auswahl zwischen LINIE EIN, BLUETOOTH, DAB und FM Modus.

Hinweis:

- Wenn kein Signal im LINIE EIN oder BLUETOOTH Modus ist, wird sich das Gerät automatisch innerhalb von 15 Minuten ausschalten.

### Einstellen des Schlaftimers

Dieses Gerät kann automatisch nach einer bestimmten Zeit auf Bereitschaft schalten.

1. Um den Schlummermodus zu aktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste EINSCHLAFEN, um einen festgelegten Zeitraum (in Minuten) zu wählen. Wenn der Schlaftimer aktiviert ist, zeigt das Display zZZ, die Lautstärke wird allmählich verringert, bevor sich das Gerät ausschaltet.
2. Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt Taste EINSCHLAFEN, bis [00] angezeigt wird. Wenn der Schlaftimer deaktiviert, verschwindet zZZ aus der Anzeige.

### Einstellen der Heiligkeit

Drücken Sie wiederholt die Taste DIMMER zur Auswahl von verschiedenen Helligkeits-Stufen der Anzeige.

### Einstellen der Lautstärke

- Drücken Sie die Tasten VOL+/- zum Einstellen der Lautstärke.
- Drücken Sie die Taste MUTE um den Ton auszuschalten. Drücken Sie erneut diese Taste oder drücken Sie die Tasten VOL+/- um den Ton wieder herzustellen.



## Auswählen des Equalizers

Während der Musikwiedergabe, drücken Sie wiederholt die Taste EQ zur Auswahl: POP, KLASSIK, ROCK, JAZZ, FLACH.

## EINSTELEN DER UHR

### Uhr-Synchronisation

1. Im Bereitschafts-Modus, drücken und halten der Taste MENÜ an der Fernbedienung und das Gerät schaltet in den Modus UHR-SYNCHRONISATION [CLOCK SYNC].
2. Drücken Sie die Tasten ▲ / ▼ an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät um in den Uhr-Synchronisations-Modus zu schalten:
  - RDS - Nur mit RDS Radiosender Synchronisieren
  - AUS [OFF] - ausschalten der Uhr-Synchronisations-Funktion; manuelle Uhreinstellung
3. Drücken Sie die Tasten ▶▶/KOPPELN am Gerät oder die Taste ▶▶ an der Fernbedienung zum bestätigen.

### Manuelle Uhreinstellung

1. Im Bereitschafts-Modus, drücken und halten der Taste UHR an der Fernbedienung oder die Taste SCHLUMMERN / DIMMER am Hauptgerät bis die Stundenanzeige blinkt.
2. Mit den Tasten ▲ / ▼ an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät die Stunden einstellen.
3. Drücken Sie die Tasten UHR an der Fernbedienung oder die Taste SCHLUMMERN am Hauptgerät zum bestätigen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2-3 um die Minuten einzustellen.

#### Hinweis:

- Während der Zeiteinstellung, drücken Sie die Taste zur Auswahl 12/24 Stunden-Format.

## EINSTELEN DES ALARMTIMER

Bevor Sie den Alarm einstellen, stellen Sie sicher dass die angezeigte Uhrzeit korrekt ist.

1. Im Bereitschafts-Modus, drücken und halten der Taste ALARM (1 oder 2) für einige Sekunden und die Uhranzeige blinkt. Drücken Sie die Tasten ▲ / ▼ an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät um die gewünschte Stunde einzustellen.
2. Drücken Sie die Taste ALARM (1 oder 2) und die Minutenanzeige blinkt. Drücken Sie die Taste ▲ / ▼ an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät um die Minuten einzustellen.
3. Drücken Sie erneut die Taste ALARM (1 oder 2) und drücken die Tasten an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät um den Alarm-Ton auszuwählen. Sie können entweder FM, DAB oder Piepton (SUMMER) auswählen.

4. Drücken Sie erneut die Taste ALARM (1 oder 2) und die Lautstärkeregelung blinkt. Drücken Sie die Tasten ▲ / ▼ an der Fernbedienung oder die Tasten ◀◀ / ▶▶ am Hauptgerät um die Lautstärke einzustellen.

Hinweis:

- Die Lautstärke zumindest auf Stufe 5 einstellen. Sie können den Wert erhöhen, um sicherzustellen, dass der Alarm zu hören ist.

### Aktivieren und Deaktivieren des Alarmtimers

1. Drücken Sie die Taste ALARM 1 oder ALARM 2 um den Alarm zu aktivieren.
2. Die Wecker sind aktiv wenn ❶ oder ❷ oder beide im Display auf der Vorderseite des Gerätes angezeigt werden.
3. Um den Wecker zu deaktivieren, drücken Sie die Taste ALARM (1 oder 2). Das Symbol ❶ und/oder ❷ verschwinden von Display auf der Vorderseite des Gerätes.

### Alarm wiederholen

Sie können drücken die Taste SCHLUMMERN / DIMMER um den Intervall zum wiederholen des Alarms einzustellen. Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die Taste SCHLUMMERN / DIMMER am Hauptgerät, der Alarm ertönt erneut 9 Minuten später.

### Alarm-Ton ausschalten

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die zugehörige Taste ALARM (1 oder 2). Der Alarm stoppt, aber die Alarmeinstellung bleibt erhalten.

### Anzeigen der Alarmeinstellungen

Drücken Sie die Taste ALARM 1 oder ALARM 2 zur Anzeige der Alarmeinstellung.

## RADIOMODUS

### Automatische Suche und Speicherung der Radiosender

1. Drücken Sie die Taste EIN/AUS/QUELLE am Hauptgerät oder drücken Sie wiederholt die Taste QUELLE an der Fernbedienung um FM Modus auszuwählen.
2. Drücken und halten der Taste ▶▶/KOPPELN am Hauptgerät oder drücken Sie die Tasten SUCHEN an der Fernbedienung um die automatische Sendersuche zu beginnen. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge der Wellenband-Empfangsstärke gespeichert.
  - Der erste Radiosender wird automatisch übertragen.
3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ für vorherigen / nächsten Radiosender.

### Auswählen eines Radiosenders

- **Automatische Sendereinstellung**  
Drücken und halten der Tasten ◀◀ / ▶▶; die Frequenz verändert sich automatisch aufwärts oder abwärts bis ein Radiosender gefunden wurde.

Hinweis: Die Suche stoppt wahrscheinlich nicht bei Sendern mit sehr schwachem Signal.

- **Manuelle Sendereinstellung**

Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀ / ▶▶** bis Sie den gewünschten Radiosender gefunden haben.

Hinweis: Wenn der Empfang immer noch schlecht ist, versuchen Sie die Position der Antenne zu ändern, oder das Radio an einen anderen Ort zu bewegen.

### Manuelle Senderspeicherung

Sie können bis zu 20 Ihrer Favorit Radiosender speichern.

1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein und drücken die Taste PROG.
2. Drücken Sie die Tasten **▲ / ▼** zur Auswahl einer Speichernummer.
3. Drücken Sie die Taste PROG um den Sender zu speichern.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte (1 bis 3) für jeden Sender der gespeichert werden soll.

### DAB RADIOMODUS

- Ihr DAB Radio wird automatisch alle verfügbaren Sender suchen, wenn das Gerät zum ersten Mal in den DAB Modus wechselt.
- Um erneut zu suchen, oder um nach neuen Sendern zu suchen, Drücken und halten der Taste **▶||/KOPPELN** am Hauptgerät oder drücken Sie die Taste SUCHEN um eine volle Suche durchzuführen.
- Um einen DAB Sender auszuwählen, drücken Sie die Tasten **◀◀ / ▶▶** und danach die Taste **▶||/KOPPELN** an der Fernbedienung zum bestätigen.

### Manuelle DAB Sendereinstellung

- In DAB Modus drücken Sie die Taste MENÜ um das DAB Menü aufzurufen.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀ / ▶▶** um MANUELL auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **▶||/KOPPELN** um die Auswahl zu bestätigen. Die DAB Radio-Frequenz wird angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀ / ▶▶** um eine Suchfrequenz auszuwählen und drücken danach die Taste **▶||/KOPPELN** um die Suche zu starten.

### Speichern Ihrer Favoritsender

- Drücken und halten der Taste PROG. Die Speichernummer blinkt im Display.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **▲** oder **▼** zur Auswahl der gewünschten Speicher-Nummer von 01 bis 20.
- Drücken Sie die Taste PROG zum bestätigen Ihrer Auswahl. Die Mitteilung STORE erscheint im Display.

### Anhören eines gespeicherten Favoritsenders

Um einen gespeicherten Radiosender auszuwählen und anzuhören, drücken Sie die Taste **▲** oder **▼** an der Fernbedienung um vorherigen / nächsten gespeicherten Radiosender auszuwählen.

## Radioinformationen

Wenn Sie Radio im DAB oder FM Modus verwenden, können Sie das Programm Informations-Display anzeigen, indem Sie wiederholt die Taste INFO auf der Fernbedienung drücken, um durch die Liste der Funktionen zu blättern.

## Radio System-Zurücksetzung

- Drücken Sie die Taste QUELLE zur Auswahl FM oder DAB Modus.
- Drücken Sie die Taste MENU und benutzen die Tasten ◀◀ / ▶▶ um „SYSTEM“ auszuwählen und drücken danach die Taste ▶▶/KOPPELN zum bestätigen der Auswahl. Das Display zeigt „RESET“.
- Drücken Sie die Taste ▶▶/KOPPELN, das Display zeigt „RESET N“.
- Drücken Sie die Taste ▶▶/KOPPELN um abzubrechen, oder drücken Sie die Tasten ◀◀ / ▶▶ zur Auswahl von „RESET Y“ und drücken die Taste ▶▶/KOPPELN zum bestätigen.
- Wenn der Neustart komplett ist, beginnt das Gerät sogleich mit der Suche nach DAB Sender.

## BLUETOOTH MODUS

### Kopplung

1. Stellen Sie sicher dass das Gerät eingeschaltet ist.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste EIN/AUS/QUELLE am Hauptgerät oder drücken Sie die Taste QUELLE an der Fernbedienung oder zur Auswahl von Bluetooth Modus. „NO BT“ wird auf dem Display angezeigt, wenn das Gerät nicht zu mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist. Das System geht in den Kopplungsmodus.
3. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Telefon (oder anderem Gerät) ein und suchen nach externen Geräten.
4. Wählen Sie das Gerät mit dem Namen „KM0815“ und Passwort „0000“ eingeben falls erforderlich.
5. Das Display zeigt „BLUET“ bei erfolgreicher Kopplung.

### Hinweise:

- Kompatibilität mit allen Bluetooth Geräten wird nicht garantiert.
- Der Betriebsbereich zwischen der Uhr und einem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 8 Meter (ohne Objekt zwischen dem Bluetooth-Gerät und Uhr).
- Jedes Hindernis zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät kann den Betriebsbereich verringern.
- Wenn die Signalstärke schwach ist, kann Ihr Bluetooth Empfänger die Verbindung trennen, aber der Kopplungs-Modus wird automatisch wiederholt.
- Wenn eine Verbindung existiert, drücken und halten Sie für einige Sekunden Taste ▶▶/KOPPELN auf der Fernbedienung oder am Gerät, um den Kopplungs-Modus wieder zu aktivieren, die Verbindung wird unterbrochen.
- Wenn keine anderen Bluetooth-Geräte mit diesem Gerät innerhalb von zwei Minuten gekoppelt werden, wird das Gerät seine frühere Verbindung wiederherstellen.
- Das Gerät wird auch abgeschaltet werden, wenn das Gerät über den

- Betriebsbereich hin bewegt wird.
- Wenn Sie Ihr Gerät an diesem Gerät verbinden möchten, bringen Sie die Geräte in ihrem Betriebsbereich.
- Wenn das Gerät über den Betriebsbereich bewegt wird, wenn es zurückgebracht wird, überprüfen Sie bitte, ob das Gerät noch an der Uhr angeschlossen ist.
- Wenn die Verbindung unterbrochen wird, erscheint am Display „NO BT“. Folgen Sie den Anweisungen um Ihr Gerät wieder mit der Uhr zu koppeln.
- Wenn das angeschlossene Bluetooth-Gerät Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik durch den Player anhören.
- Wenn das Gerät auch Audio Video Remote Control Profile unterstützt (AVRCP), können Sie die Fernbedienung des Player verwenden, um auf dem Gerät gespeicherte Musik abzuspielen.

## LINE IN MODUS

Sie können ein externes Audiogerät über dieses Gerät anhören.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Fernseher oder Audio-Gerät angeschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist. Drücken Sie die Tasten EIN/ AUS/ QUELLE am Hauptgerät oder drücken Sie wiederholt die Taste QUELLE an der Fernbedienung um die LINE IN-Quelle auszuwählen.
3. Drücken Sie die Tasten VOL+/VOL- um die Lautstärke einzustellen.
4. Im LINE IN Modus, bedienen Sie Ihr Audiogerät direkt für Wiedergabe-Funktion.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Lösung
Kein Strom	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist</li> </ul>
Die Fernbedienung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Quelle ausgewählt haben</li> <li>• Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät</li> <li>• Batterie mit richtiger Polarität (+/-) wie angegeben einlegen</li> <li>• Ersetzen Sie die Batterie</li> <li>• Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Geräts</li> </ul>
Schlechter Radioempfang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Fernsehgerät oder Videorecorder</li> </ul>
Einstellungen der Uhr gelöscht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromversorgung wurde unterbrochen oder das Netzkabel wurde getrennt</li> <li>• Die Uhr wurde zurückgestellt</li> </ul>
Keine Reaktion vom Gerät	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trennen und verbinden Sie erneut den Netzstecker und schalten das Gerät wieder ein</li> </ul>
Cannot find Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device</li> <li>• Ensure you have paired the unit with your Bluetooth device</li> </ul>

## TECHNISCHE DATEN

- Bluetooth 3.0
- DAB+ Digitalradio (Band III 174,928 – 239,200 MHz)
- FM Radio
- 20 Stationsspeicher
- Zweifacher Alarm
- Maximale Ausgangsleistung: 2x 5 W
- THD: 1% (1 kHz, 1 W)
- Eingangssensibilität: 500 mV
- Frequenzgang: 40 Hz – 20 kHz
- Impedanz: 2 Ohm
- Aufladung Externer Geräte (5 V; 2,1 A)
- Anschlüsse:
  - USB Steckplatz (Aufladung Externer Geräte)
  - Linien-Eingang
- LCD Display
- Fernbedienung
- Energieverbrauch: 25 W
- Stromversorgung: 220-240 V, 50/60 Hz

## LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com).

Besuchen Sie [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

“Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KM0815 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)“

DE



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miłtne.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference. Producer is not responsible for damages caused by inappropriate handling and use of the device.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is indicated to alert the user the presence of uninsulated, dangerous voltage, within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.





The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

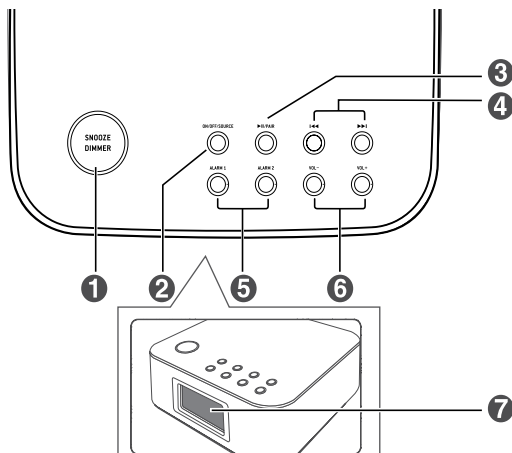
1. Do not operate the unit if it does not operate correctly or if it has been damaged in any way. In such case, switch it off, withdraw the mains plug and consult authorized service point.
2. Place the unit on a dry, flat and stable surface.
3. Avoid extreme temperatures during transportation, storage or use of the product.
4. Avoid exposure to direct sunlight and other sources of heat.
5. Do not expose this unit to humidity, water or any direct contact with liquid.
6. Do not place the unit on or near appliances which may cause electromagnetic interference. If you do, it may adversely affect the operating performance of the unit, and cause a distorted picture or sound.
7. Make sure the ventilation vents are not blocked and the proper air-circulation is not obstructed in any way.
8. Keep the device as well as its batteries beyond the reach of children. Make sure the battery compartment is always securely closed.
9. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
10. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
11. Do not attempt to repair this device on your own. Any repair should be carried out exclusively by authorized service point.

12. Disconnect the unit from power supply if it is not going to be used for a longer period of time.
13. Use only authorized accessories.
14. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.
15. Clean this device with soft, dry cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

## PRODUCT DESCRIPTION

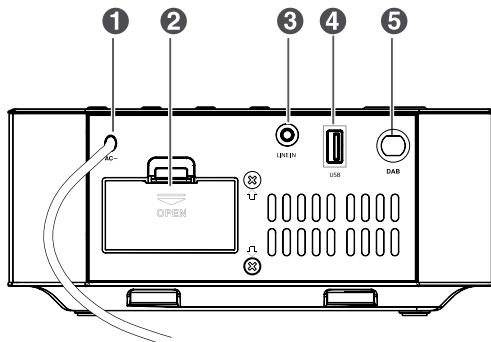
### Front panel

1. SNOOZE/DIMMER
  - Repeat the alarm
  - Adjust the display brightness
  - Enter into time setup
2. ON/OFF/SOURCE
3.  / PAIR
  - In Bluetooth mode, press this button to start or pause music playback
  - In Bluetooth mode, press and hold this button to enable Bluetooth pairing mode
  - In FM mode, press this button to search for available radio stations
  - In DAB mode, press this button to start full scanning
4. 
  - In Bluetooth mode, press these buttons to go to the previous/next track
  - In FM mode, press these buttons to search for available radio stations
  - In DAB mode, press these buttons to navigate to select an item on a menu screen
5. ALARM 1/ ALARM 2
  - Set the alarm timer
  - View alarm settings
6. VOL - / VOL +
  - Press these buttons to decrease/increase volume level
7. Display panel



### Back panel

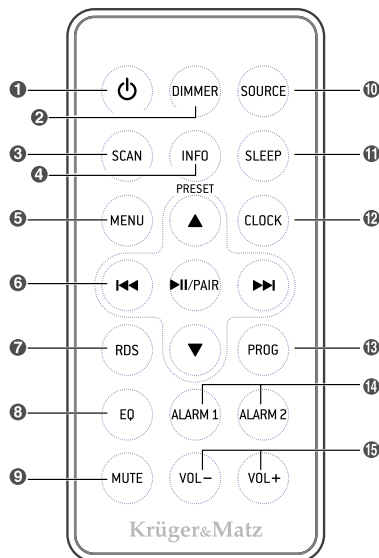
1. AC power supply cable
2. Battery compartment
3. Line input
4. USB port
5. DAB antenna





## Remote control

1. Power button
2. DIMMER: adjust display brightness
3. SCAN: scan for available radio stations in DAB/FM mode
4. INFO: view information about DAB/FM stations
5. MENU
6. ▲ / ▼
  - Select previous/next preset station
  - Adjust the time
- ◀◀ / ▶▶
  - In Bluetooth mode, go to previous/next track
  - In FM mode, search for a radio station
  - In DAB mode, navigate to select an item on a menu screen
  - In DAB mode, select radio stations
- ▶▶/PAIR
  - In Bluetooth mode, start or pause music playback
  - In Bluetooth mode, press and hold to enable Bluetooth pairing mode
  - Confirm the selection on a menu screen
7. RDS: in Tuner mode, press this button to show RDS information
8. EQ (Equalizer): select a preset sound effect: POP/CLASSIC/ROCK/JAZZ/FLAT
9. MUTE: mute or resume the sound
10. SOURCE: select the play function
11. SLEEP: set the sleep timer
12. CLOCK: in the Standby mode, press and hold this button to set the clock
13. PROG: preset radio stations
14. ALARM 1 / ALARM 2
  - Set the alarm timer
  - View alarm settings
15. VOL - / VOL + : decrease/increase the volume level



## BATTERY INSTALLATION

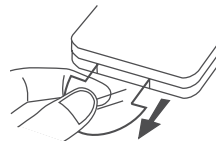
### Prepare the remote control

The provided remote control allows the unit to be operated from a distance.

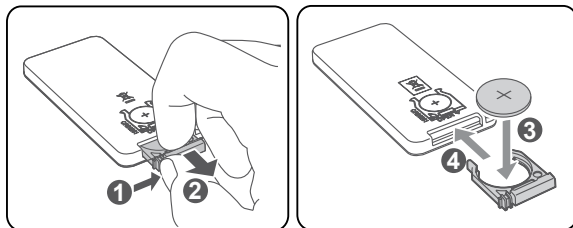
- Even if the remote control is operated within the effective range, remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the remote control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly.
- When the remote control is not to be used for a longer period of time, remove the battery to prevent it from leaking.

**First time use:**

The unit has a pre-installed CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.

**Replacing the remote control battery:**

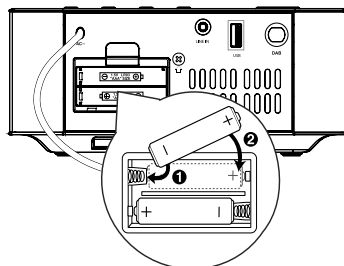
1. Pull out the battery tray and remove the old battery.



2. Place a new CR2025 battery into the battery tray with correct polarity (+/-) as indicated.
3. Insert the battery tray back into the slot.

**Installing backup batteries:**

1. Open the batteries compartment.
2. Install two AAA batteries (not included) with correct polarity and the install steps as indicated.
3. Close the battery compartment.

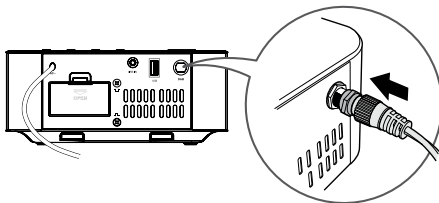
**Notes:**

- You can only use AC power as power supply. Batteries (not included) are for backup purpose.
- If the system is unplugged or if a power failure occurs, all setup of the unit will be erased unless there are batteries in the unit and they are not being changed at this time. Once setup had been erased, please reset all items you desire.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

## CONNECTIONS

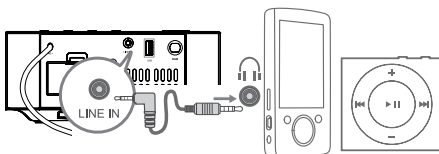
### Connect the DAB antenna

- Connect the supplied DAB antenna to the DAB socket on the rear of the unit by turning the antenna's screw cap clockwise. Do not over tighten as this could damage the antenna.
- To avoid noisy interference, keep the antenna away from the unit, the connecting cord and the power cord.
- You may need to reposition the aerial for optimum reception.
- The best position is dependent on the station and the strength of the signal.



### Use Line input

Use a 3,5 mm audio cable to connect the audio player's headphone socket to the line input on the unit.

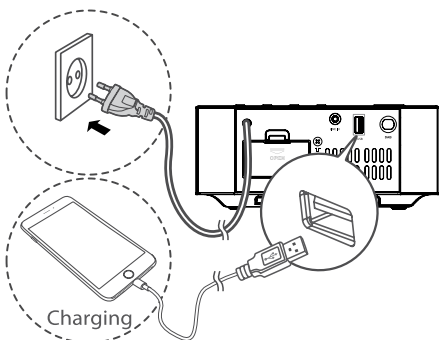


### Connect power

Connect the AC power cord to the wall socket.

#### Notes:

- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the rating label on the back or the underside of the unit.
- Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.



### Use USB charging port

Connect a USB cable (not included) to USB port of the device to charge your smartphone or tablet PC.

## GENERAL OPERATION

### Standby/ON

When you first connect the unit to the mains socket, the unit will be in STANDBY mode.

- Press the ON/OFF/SOURCE button on the main unit or the button on the remote control to switch the main unit on. Press this button again to switch it off.
- Disconnect the plug from the mains socket if you want to switch the unit off completely.

### Select Modes

Press the ON/OFF/SOURCE button on the main unit or SOURCE button on the remote control to select between LINE IN, BLUETOOTH, DAB and FM mode.

Note:

- If there is no signal under the LINE IN and BLUETOOTH mode, the unit will automatically switch off within 15 minutes.

### Set the Sleep Timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.

1. To activate sleep timer, press the SLEEP button repeatedly to select a set period of time (in minutes). When the sleep timer is activated, the display show zZZ, the volume will gradually decrease before the unit power off.
2. To deactivate this function, press the SLEEP button repeatedly until [00] is displayed. When the sleep timer is deactivated, zZZ disappears from the display.

### Adjust the Brightness

Press the DIMMER button repeatedly to select different levels of display brightness.

### Adjust the Volume

- Press the VOL+/- buttons to adjust the volume level.
- Press the MUTE button to mute the sound. Press this button again or press the VOL +/- to cancel the effect.

### Select the Equalizer

During music playback, press the EQ button repeatedly to select: POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

## SETTING THE CLOCK

### Clock synchronization

1. In the standby mode, press and hold the MENU button on the remote control and the unit will enter the CLOCK SYNC mode.
2. Press the ▲ / ▼ buttons on the remote control or ◀◀ / ▶▶ buttons on the main unit to switch the clock synchronization modes:
  - RDS- synchronize with RDS radio station only
  - OFF- turn off the clock synchronization function; manual clock adjustment
3. Press the ▶|| /PAIR button on the device or the ▶|| button on the remote control to confirm.

### Setting the clock manually

1. In STANDBY mode, press and hold the CLOCK button on the remote control or the SNOOZE/DIMMER button on the main until the hour indicator blinks.
2. Set the hour with ▲ / ▼ buttons on remote control or ◀◀ / ▶▶ buttons on main unit.

3. Press the CLOCK button on remote control or SNOOZE button on main unit to confirm.
4. Repeat steps 2-3 to set the minutes.

Note:

- During Time Setup, press the ►|| button to select 12/24 hour format.

### SETTING THE ALARM TIMER

Before setting the alarms ensure the time shown on the clock is correct.

1. Press and hold the ALARM (1 or 2) buttons in standby mode for a few seconds and the hour digits will flash. Press the ▲ / ▼ buttons on the remote control or the ◀◀ / ▶▶ buttons on main unit to set the desired hour.
2. Press the ALARM (1 or 2) button and the minutes digits will flash. Press the ▲ / ▼ buttons on the remote control or the ◀◀ / ▶▶ buttons on main unit to set the minutes.
3. Press the ALARM (1 or 2) button again and press the ▲ / ▼ buttons on the remote control or the ◀◀ / ▶▶ buttons on main unit to select an alarm sound. You can select either FM, DAB or beeps (BUZZER).
4. Press the ALARM (1 or 2) button again and the flashing volume level will be displayed. Press the ▲ / ▼ buttons on the remote control or the ◀◀ / ▶▶ buttons on main unit to select the volume level.

Note:

- Set the volume to at least level 5. You can increase the level to ensure the alarm can be heard.

### Activate and Deactivate the Alarm Timer

1. Press the ALARM 1 or ALARM 2 button to activate the alarm.
2. The alarms are active when 1 or 2 or both are shown in the display on the front of the unit.
3. To deactivate the alarms, press the ALARM (1 or 2) button. The 1 and/or 2 will disappear from the display on the front of the unit.

### Repeat Alarm

You can press SNOOZE/DIMMER button to adjust the interval to repeat alarm. When the alarm rings, press the SNOOZE/DIMMER button on main unit, the alarm repeats ringing 9 minutes later.

### Stop Alarm Ring

When the alarm rings, press the corresponding ALARM (1 or 2) button. The alarm stops but the alarm settings remain.

### View the Alarm Settings

Press the ALARM 1 or ALARM 2 buttons to view the alarm settings.

## RADIO MODE

### Auto Scan and Save Preset Station

1. Press the ON/OFF/SOURCE button on the unit or press the SOURCE button on the remote control repeatedly to select FM mode.
2. Press and hold the ►/PAIR button on the main unit or press the SCAN button on the remote control to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.
  - The first programmed radio station is played automatically.
3. Press the ▲ or ▼ buttons to go to the previous/next radio station.

### Tuning in a Station

- **Tune in radio stations automatically**

Press and hold the ◀◀ / ▶▶ buttons; the frequency changes down or up automatically until a station is found.

Note: The search may not stop at a station with a very weak signal.

- **Tune in radio stations manually**

Press the ◀◀ / ▶▶ buttons repeatedly until you find the station you want.

Note: If reception is still poor, try to adjust the position of the aerial or try to move the radio to another location.

### Presetting Stations Manually

You can store up to 20 of your favourite stations to the memory.

1. Tune in the desired station, then press the PROG button.
2. Press the ▲ / ▼ buttons to select the preset number.
3. Press the PROG button to store the station.
4. Repeat the above steps (1 to 3) for each station you want to store in memory with a preset number.

## DAB RADIO MODE

- Your DAB radio will automatically tune to all available stations when the unit switching to DAB mode for the first time.
- To retune, or search for new stations, press and hold the ►/PAIR button on the main unit or press the SCAN button to perform a full scan.
- To select the DAB station press the ◀◀ / ▶▶ buttons and then press the ►/PAIR button on the remote control to confirm.

### Manual DAB tuning

- In DAB mode press the MENU to enter the DAB menu.
- Press the ◀◀ / ▶▶ buttons to select MANUAL.
- Press the ►/PAIR to confirm the selection. The DAB radio frequency will be displayed.
- Press the ◀◀ / ▶▶ button to select a frequency you want to scan, then press the ►/PAIR button to start the scan.

## Saving your favourite stations

- Press and hold the PROG button. The number of preset positions will appear and flash on the display.
- Press the ▲ or ▼ buttons repeatedly to select the desired preset position from 01 to 20.
- Press the PROG button to confirm your selection. The message STORE will appear on the display.

## Listening to a saved favourite station

To select and listen to a saved radio station, press the ▲ or ▼ buttons on the remote control to go to the previous/next preset radio station.

## Radio information

When using the radio in DAB or FM mode you can view the programme information display by pressing the INFO button on the remote control repeatedly to scroll through the list of features.

## Radio system reset

- Press the SOURCE button to select FM or DAB mode.
- Press the MENU button, and use the ◀◀ / ▶▶ buttons to select „SYSTEM“ and then press ▶||/PAIR button to confirm the selection. The display shows „RESET“.
- Press the ▶||/PAIR button, the display shows „RESET N“.
- Press the ▶||/PAIR button to cancel or press the ◀◀ / ▶▶ buttons to select „RESET Y“ and press the ▶||/PAIR button to confirm.
- When the reset is complete, the unit will start scanning for DAB channels immediately.

## BLUETOOTH MODE

### Pairing

1. Make sure the device is turned on.
2. Press the ON/OFF/SOURCE button repeatedly on the unit or press the SOURCE button on the remote control to select Bluetooth mode. „NO BT“ will show on the display if the unit is not paired to any Bluetooth device. The system has entered pairing mode.
3. Enable the Bluetooth function on the external device and search for new Bluetooth devices.
4. Select and connect with this device (KM0815). Enter the password “0000” if necessary. Display panel show “BLUET” while the pairing succeeds.

### Notes:

- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the

operational range.

- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.
- If a connection exist, press and hold ►||/PAIR button on remote control or on unit for a few seconds to re-activate the pairing mode, the connection will be interrupted.
- If no other Bluetooth device pairs with this player within two minutes, the player will recover its previous connection.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.
- If the connection is lost, display panel show „NO BT“. Follow the instruction above to pair your device to the player again.
- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.

### LINE IN MODE

You can listen to an external audio device through this unit.

1. Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
2. Make sure the unit is turned on. Press the ON/OFF/SOURCE button on the main unit or press the SOURCE button on the remote control repeatedly to select the LINE IN source.
3. Press the VOL+/VOL- buttons to adjust the volume.
4. In LINE IN mode, operate your audio device directly for playback features.



## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
No power	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the AC cable is connected properly</li> <li>• Ensure that the unit is switched on</li> </ul>
Remote control does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure you selected correct source</li> <li>• Reduce the distance between the remote control and the unit</li> <li>• Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated</li> <li>• Replace the battery</li> <li>• Point the remote control directly at the sensor on the front of the unit</li> </ul>
Poor radio reception	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the distance between the unit and your TV or VCR</li> </ul>
Clock setting erased	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power has been interrupted or the power cord has been disconnected</li> <li>• Reset the clock</li> </ul>
No response from the unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn on the unit again</li> </ul>
Cannot find Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device</li> <li>• Ensure you have paired the unit with your Bluetooth device</li> </ul>

## SPECIFICATION

- Bluetooth 3.0
- DAB+ digital radio (band III 174.928 – 239.200 MHz)
- FM Radio
- 20 preset stations memory
- Dual alarm
- Output power: 2x 5 W
- THD: 1% (1 kHz, 1 W)
- Input sensitivity: 500 mV
- Frequency response: 40 Hz – 20 kHz
- Impedance: 2 Ohm
- External devices charging (5 V; 2,1 A)
- I/O:
  - USB port (external devices charging)
  - Line input
- LCD display
- Remote Control
- Power consumption: 25 W
- Power supply: 220-240 V; 50/60 Hz

## LEARN MORE

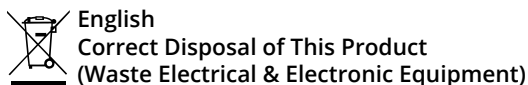
For more information on this product, go to [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Visit [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

"The Lechpol company declares that product KM0815 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)"

EN



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## QUESTIONS DE SECURITE

Avant utilisation, lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver pour une utilisation ultérieure. Le fabricant décline toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit.



Le symbole de l'éclair avec la pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de matériel non isolé "tension dangereuse", avec une valeur qui pourrait poser un risque de choc électrique pour les personnes.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique la présence dans la documentation jointe d'instructions importantes d'exploitation et de maintenance (entretien) du dispositif.

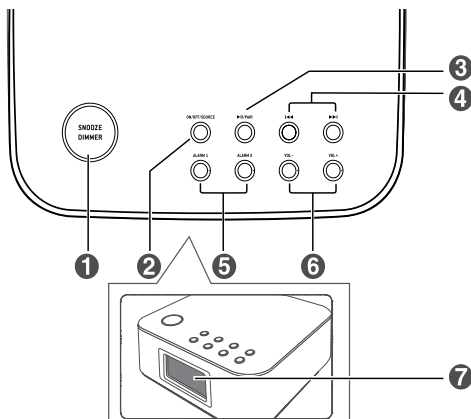
1. Ne pas utiliser l'équipement s'il ne fonctionne pas correctement, ou si le cordon ou une partie quelconque de celui-ci a été endommagé. Dans ce cas, il convient de débrancher l'appareil du secteur et contacter un centre de service pour vérification et/ou réparation.
2. Placer l'appareil sur une surface plane, sèche et stable.
3. Éviter les températures extrêmes pendant le transport, le stockage et l'utilisation du produit.
4. L'appareil doit être protégé des rayons du soleil et du contact avec une source de chaleur.
5. L'appareil doit être protégé contre l'humidité et éviter tout contact avec l'eau ou d'autres liquides.
6. Ne pas placer l'appareil à proximité d'autres appareils qui peuvent causer des interférences électromagnétiques, car cela peut entraîner une mauvaise qualité de réception et du son.
7. Ne pas couvrir les trous d'aération ou placer l'appareil dans un endroit où la circulation d'air normale sera difficile.
8. Le dispositif et les piles doivent être gardés hors de la portée des enfants. Avant d'utiliser, fermer le couvercle de la pile.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par ceux qui ne possèdent pas d'expérience et ne sont pas familiers avec l'appareil, si une surveillance est assurée ou une instruction concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, de sorte que les risques qui y sont associés soient compris. Il convient d'informer les enfants pour ne pas qu'ils considèrent l'appareil comme un jouet. Les enfants ne doivent pas effectuer

- le nettoyage ni l'entretien de l'équipement sans surveillance.
10. Le cordon d'alimentation non détachable ne peut être remplacé que par un centre de service autorisé.
  11. Ne pas effectuer de réparation soi-même. Seules des personnes autorisées et qualifiées peuvent effectuer une réparation de l'appareil.
  12. Si l'appareil est inutilisé pendant une longue période, débranchez-le de la source d'alimentation.
  13. Ne pas utiliser d'accessoires non originaux.
  14. Il faut TOUJOURS débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer.
  15. L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

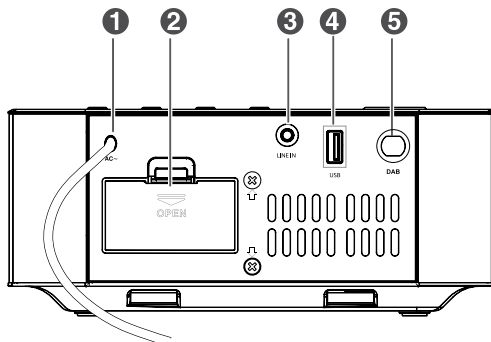
### Panneau avant

1. SNOOZE/DIMMER [VEILLE/  
REGLAGE DE LA LUMINOSITE DE  
L'ECRAN]
  - Répétition de l'alarme
  - Réglage de la luminosité de l'écran
  - Réglage de l'heure
2. ON/OFF/SOURCE
  - Allumer et éteindre l'appareil
  - Sélection de la fonction lecture
3. **||/PAIR**
  - Un appui sur cette touche en mode Bluetooth met en pause / reprend la lecture de la musique
  - Un appui et le maintien de cette touche enfoncée en mode Bluetooth active le mode d'appairage Bluetooth
  - Un appui sur cette touche en mode FM commence la recherche des stations de radio disponibles
  - Un appui sur cette touche en mode DAB commence à scanner entièrement
4. **◀/▶**
  - Un appui sur ces touches en mode Bluetooth fait passer à la piste précédente / suivante
  - Un appui sur ces touches en mode FM commence la recherche des stations de radio disponibles
  - Un appui sur ces touches en mode DAB permet de sélectionner la position souhaitée dans le menu de l'écran
5. ALARM 1/ ALARM 2
  - Réglage de l'horloge d'alarme/réveil
  - Affichage des paramètres d'alarme
6. VOL - / VOL +
  - Un appui sur ces touches augmente/diminue le niveau de volume
7. Ecran



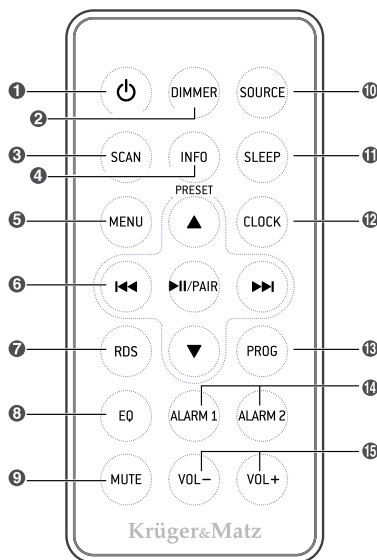
## Panneau arrière

1. Câble d'alimentation
2. Logement de la pile
3. Entrée de ligne
4. Port USB
5. Antenne DAB



## Télécommande à distance

1. Touche d'alimentation
2. DIMMER: réglage de la luminosité de l'écran
3. SCAN: recherche des stations de radio disponibles en mode DAB/FM
4. INFO: informations des stations DAB/FM
5. Touche MENU
6. ▲ / ▼
  - Sélection de la station de radio précédente/suivante mémorisée
  - Réglage du temps
- ◀◀ / ▶▶
- En mode Bluetooth, passage à la piste précédente/suivante
- En mode FM, recherche des stations de radio
- En mode DAB, sélection de la position souhaitée dans le menu de l'écran
- En mode DAB, sélection de la station de radio
- ▶||/PAIR
- En mode Bluetooth, mettre en pause ou reprendre la lecture de la musique
- L'appui et le maintien de cette touche enfoncée en mode Bluetooth active le mode d'appairage Bluetooth
- Confirmation du choix la position du menu de l'écran
7. RDS: un appui de cette touche en mode radio entraîne l'affichage de l'information RDS
8. EQ (Equalizer): sélection d'un effet sonore : POP/CLASSIC/ROCK/JAZZ/FLAT
9. MUTE: supprime ou restaure le son
10. SOURCE: sélection de la fonction lecture
11. SLEEP: réglage de la minuterie
12. CLOCK: un appui et le maintien de cette touche enfoncée en mode veille permet d'ajuster les réglages de l'horloge
13. PROG: stations de radio mémorisées
14. ALARM 1 / ALARM 2
  - Réglage de l'alarme/réveil
  - Affichage des paramètres de l'alarme
15. VOL - / VOL + : diminution/augmentation du niveau de volume



## INSTALLATION DES PILES

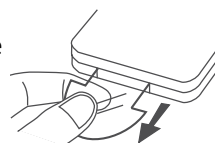
### Préparation de la télécommande

La télécommande fournie dans le kit permet un fonctionnement à distance.

- Assurez-vous que l'appareil est à portée de la télécommande et qu'il n'y a pas d'obstacles entre eux.
- Si la télécommande est utilisée à proximité d'appareils qui fonctionnent également avec l'infrarouge, son fonctionnement peut être incorrect.
- Si l'appareil est inutilisé pendant une longue période, rangez-le sans les piles à l'intérieur.

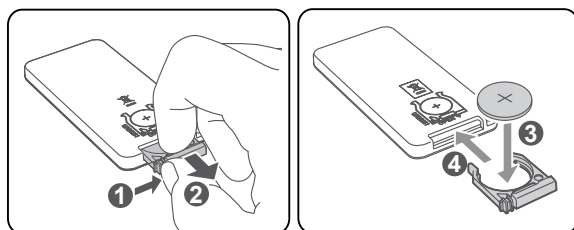
### Première utilisation:

L'appareil est équipé en usine avec une pile CR2025. Retirez le film protecteur pour activer la pile de la télécommande.



### Remplacement de la pile de la télécommande:

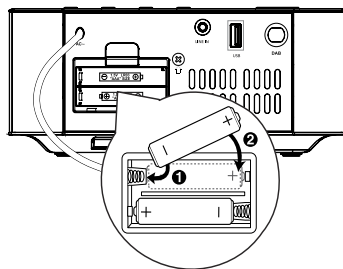
1. Retirez le compartiment de la pile et retirez la pile.



2. Placez la nouvelle pile CR 2025 conformément à la polarité indiquée.
3. Placez le compartiment à piles dans la télécommande.

### Alimentation de secours:

1. Ouvrez le compartiment de la pile.
2. Insérez deux piles AAA (non incluses) en fonction de la polarité marquée.
3. Fermez le couvercle de la pile.



### Remarques:

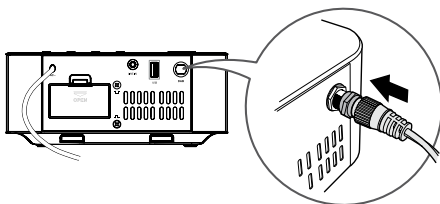
- Pour l'alimentation seul le câble d'alimentation est correct. Les piles (non fournies) jouent le rôle de l'alimentation de secours.
- Si vous débranchez l'unité de la source d'alimentation ou en cas de coupure d'électricité, les paramètres ne seront pas perdus (à condition que dans le dispositif, il y ait la pile). Si les paramètres sont perdus, vous devez à nouveau entrer les paramètres souhaités.

- En cas de fuite de la pile, essuyez le compartiment des piles et remplacez les vieilles piles par des neuves.
- Utilisez uniquement des piles dont les paramètres sont donnés dans la notice.
- Ne pas démonter la pile. Ne pas jeter les piles dans le feu ou l'eau.
- Ne pas stocker les piles avec d'autres objets métalliques. Dans le cas contraire, cela peut causer un court-circuit, une fuite ou une explosion.
- La pile peut être rechargée uniquement si la pile est conçue pour le rechargement. Sinon, le rechargement est interdit.

## RACCORDEMENT

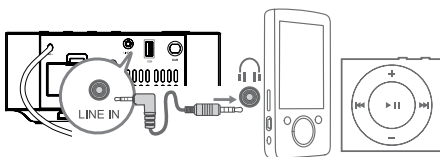
### Raccordement de l'antenne DAB

- L'antenne DAB doit être vissée à la prise DAB située sur le panneau arrière. Ne pas visser trop fort l'antenne, car cela pourrait causer des dommages.
- Pour éviter toute interférence, placez l'antenne loin de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Pour une réception radio de qualité optimale, placez l'antenne dans le bon endroit.
- Celui-ci dépend du type de la station radio choisie et de la puissance du signal.



### Entrée ligne

Le câble audio adéquate de 3,5 mm doit être connecté à la prise casque de l'appareil externe et à l'entrée ligne sur le périphérique.

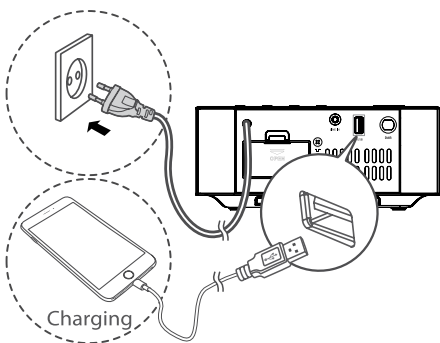


### Raccordement de l'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.

Remarques:

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez la conformité de la tension du courant avec celle du dispositif.
- Si l'appareil est inutilisé pendant une longue période, débranchez-le de la source d'alimentation.



### Port de charge USB

Branchez le câble USB (non fourni) au port USB pour recharger votre téléphone ou tablette PC.

## FONCTIONNEMENT

### Mode veille / Allumer

L'appareil est en mode veille lors du premier branchement à l'alimentation électrique.

- Appuyez sur la touche ON/OFF/SOURCE sur l'appareil ou la télécommande pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau sur la touche pour l'éteindre.
- Pour éteindre complètement l'appareil, le débrancher de la prise de courant.

### Sélection du mode

Appuyez sur la touche ON/OFF/SOURCE sur l'appareil ou sur la touche SOURCE de la télécommande pour sélectionner le mode: LINE, BLUETOOTH, DAB ou FM.

Remarque:

- Si il n'y a pas de signal de source en mode LINE et BLUETOOTH pendant plus de 15 minutes, l'appareil se met automatiquement hors tension.

### Réglage de la minuterie

Le dispositif possède la fonction d'arrêt automatique après un temps prédéfini.

1. Pour activer la fonction de la minuterie, appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que vous ayez le temps voulu affiché (en minutes). Une fois cette option activée, sur l'écran apparaît zZZ et le volume sera progressivement réduit.
2. Pour désactiver cette fonction, appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP jusqu'à ce que l'écran affiche [00]. Lorsque l'alarme est désactivée, zZZ disparaît.

### Réglage de la luminosité de l'écran

Vous devez appuyer plusieurs fois sur la touche DIMMER pour ajuster la luminosité de l'écran.

### Réglages du volume

- Appuyez sur la touche VOL +/- pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche MUTE pour couper le son. Appuyez de nouveau sur cette touche ou appuyez sur VOL +/- pour rétablir le son.

### Sélection de l'Égaliseur

Pendant la lecture de musique, appuyez plusieurs fois sur la touche EQ pour sélectionner un effet sonore: POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

## RÉGLAGE DE L'HORLOGE

### Synchronisation de l'horloge

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche MENU enfoncée de la télécommande pour passer au mode de synchronisation de l'horloge.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande ou les touches ◀◀ / ▶▶ de l'appareil pour basculer entre les deux modes de synchronisation de l'horloge:



- RDS- Synchronisation avec les informations RDS.
  - OFF- la synchronisation automatique, le réglage manuel de l'horloge.
3. Appuyez sur la touche ►||/PAIR sur l'appareil ou sur la touche de la télécommande pour confirmer.

### Réglage manuel de l'horloge

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche CLOCK de la télécommande ou la touche SNOOZE/ DIMMER sur l'appareil jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Réglez l'heure en utilisant la touche ▲ / ▼ sur la télécommande ou sur la touche ◀◀ / ▶▶ sur l'appareil.
3. Appuyez sur la touche CLOCK de la télécommande ou sur la touche SNOOZE sur l'appareil pour confirmer.
4. Répétez les étapes 2-3 pour régler les minutes.

Remarque:

- Pendant les réglages de l'heure, appuyez sur la touche ►||, pour sélectionner le format 12/24 heures.

### REGLAGE DE L'ALARME

Avant de régler l'alarme, assurez-vous que l'heure affichée est correcte.

1. En mode veille, appuyez et maintenez enfoncée la touche ALARM (1 ou 2) jusqu'à ce que l'indication des heures clignote. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande ou sur les touches ◀◀ / ▶▶ sur l'appareil pour régler l'heure souhaitée.
2. Appuyez sur la touche ALARM (1 ou 2) jusqu'à ce que le témoin des minutes clignote. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande ou les touches ◀◀ / ▶▶ de l'appareil pour régler les minutes.
3. Appuyez de nouveau sur la touche ALARM (1 ou 2) et appuyez sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande ou les touches ◀◀ / ▶▶ de l'appareil pour sélectionner le son de l'alarme. Il est possible de sélectionner le réveil par la radio FM, DUB ou sonnerie (BUZZER).
4. Appuyez de nouveau sur la touche ALARM (1 ou 2) et l'écran affiche le niveau du volume. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande ou les touches ◀◀ / ▶▶ de l'appareil pour sélectionner le niveau de volume.

Remarque:

- Le volume ne peut pas être inférieur à 5. Il est possible d'augmenter le volume, pour vous assurer que le son de l'alarme sera entendu.

### Activer et désactiver le réveil

1. Appuyez sur ALARM 1 ou ALARM 2 pour activer l'alarme.
2. Le réveil est activé, quand 1 et/ou 2 sont affichés sur l'écran de l'appareil.
3. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche ALARM (1 ou 2). 1 et/ou 2 disparaissent de l'écran de l'appareil.

## Répétition de l'alarme

Appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER pour régler la longueur de la pause. Lorsque vous activez l'alarme, appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER; l'alarme retentit à nouveau après l'expiration de 9 minutes.

## Arrêt de l'alarme

Lorsque vous activez l'alarme, appuyez sur la touche correspondant au réglage du réveil ALARM (1 ou 2). L'alarme est désactivée, mais le réglage reste actif.

## Affichage des paramètres d'alarme

Appuyez sur ALARM 1 ou ALARM 2 pour afficher les paramètres d'alarme.

## MODE RADIO

### Recherche automatique et mémorisation de vos stations préférées

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche ON/OFF/SOURCE sur l'appareil ou la touche SOURCE de la télécommande pour sélectionner le mode FM.
2. Appuyez et maintenez la touche ►/PAIR sur l'appareil ou appuyez sur la touche SCAN de la télécommande pour activer la programmation automatique. Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de puissance du signal.
  - L'appareil démarre automatiquement sur la première station enregistrée.
3. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼, pour passer à la station de radio précédente/ suivante.

### Réglage de la radio

- **Tuning automatique**

Appuyez et maintenez enfoncée la touche ◀◀/▶▶; la radio arrête la recherche après avoir trouvé la première station disponible.

Remarque: Le dispositif n'arrête pas la recherche si la force du signal des stations ne suffit pas.

- **Réglage manuel**

Appuyez plusieurs fois sur les touches ◀◀/▶▶ jusqu'à obtenir la fréquence correspondante.

Remarque: En cas de signal faible, il est recommandé d'ajuster la position de l'antenne ou changer l'emplacement de l'appareil.

### Sauvegarder manuellement les stations préférées

La mémoire des stations de radio préférées peut contenir 20 positions.

1. Définissez la fréquence de la station sélectionnée, puis appuyez sur PROG.
2. Appuyez sur les touches ▲/▼, pour sélectionner le numéro désiré de la liste des préférées.
3. Appuyez sur PROG pour mémoriser la station.
4. Pour chaque station suivante mémorisée, répétez les étapes ci-dessus (1-3).

## RADIO MODE DAB

- La première activation du mode radio DAB entraîne la recherche automatiquement toutes les stations de radio disponibles.
- Pour rechercher à nouveau, appuyez et maintenez la touche ►||/PAIR ou la touche SCAN.
- Pour sélectionner la station de radio DAB, appuyez sur les touches ◀◀/▶▶, puis sur la touche ►||/PAIR de la télécommande pour confirmer le choix.

## Réglage manuel de la radio DAB

- Pour accéder au menu de radio DAB, assurez-vous que le mode correspondant est activé, puis appuyez sur la touche MENU.
- Appuyez sur les touches ◀◀/▶▶, pour choisir l'option MANUAL.
- Ensuite appuyez sur la touche ►||/PAIR, pour confirmer. L'écran affiche la fréquence de la radio DAB.
- Appuyez sur la touche ◀◀/▶▶, pour sélectionner la fréquence désirée, puis appuyez sur la touche ►||/PAIR, pour débiter la numérisation.

## Sauvegardez vos stations préférées

- Appuyez et maintenez la touche PROG. Le nombre de stations mémorisées apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur les touches ▲ ou ▼, pour sélectionner le numéro désiré de la liste des favoris (01-20)
- Appuyez sur PROG pour confirmer le choix. Sur l'écran s'affiche l'inscription STORE.

## Écoute des stations préférées

Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ de la télécommande pour passer à la station de radio précédente / suivante.

## Informations sur la radio

En mode radio DAB/FM, il est possible d'afficher des informations sur le programme en appuyant plusieurs fois sur la touche INFO de la télécommande.

## Réinitialiser votre liste de favoris

- Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner FM ou DAB.
- Appuyez sur la touche MENU, puis utilisez les touches ◀◀/▶▶, pour choisir l'option SYSTEM et appuyez sur la touche ►||/PAIR, pour confirmer le choix. L'écran affiche l'inscription RESET.
- Appuyez sur la touche ►||/PAIR, l'écran affiche l'inscription RESET N.
- Appuyez sur la touche ►||/PAIR, pour annuler ou appuyez sur les touches ◀◀/▶▶, pour sélectionner RESET Y, puis appuyez de nouveau sur la touche ►||/PAIR, pour confirmer le choix.
- Après la réinitialisation, l'appareil commence à rechercher les stations DAB.

## MODE BLUETOOTH

### Appairage

1. Assurez-vous que l'appareil est allumé.
2. Vous devez appuyer plusieurs fois sur la touche ON/OFF/SOURCE de l'appareil ou sur la touche SOURCE de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth . Si l'appareil n'est pas appairé avec un périphérique, l'écran affiche „NO BT”, l'appareil entre en mode d'appairage.
3. Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique externe et lancez la recherche de nouveaux périphériques. Sélectionnez et connectez au dispositif (KM0815).
4. Si nécessaire, entrez le mot de passe „0000”. Si l'appairage est réussi, l'écran affiche BLUET.

#### Remarques:

- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.
- La portée Bluetooth s'élève jusqu'à 8 mètres (si elle n'est pas limitée par des obstacles).
- Tous les objets qui se trouvent entre le produit et le dispositif externe qui prend en charge la liaison Bluetooth peuvent entraîner une diminution de la portée de liaison sans fil.
- Si la force du signal est faible, le récepteur Bluetooth peut se déconnecter, mais il reviendra automatiquement en mode d'appairage.
- Si l'appareil est déjà appairé avec un autre appareil externe, appuyez et maintenez.
- la touche ►/PAIR de la télécommande ou de l'appareil pour redémarrer le processus d'appairage; la connexion précédente est interrompue.
- Si dans les deux minutes aucun autre dispositif n'est connecté, le radio-réveil rétablit la connexion avec le dispositif précédent.
- La connexion à un dispositif externe est interrompue quand il se trouve hors de portée.
- Pour rétablir la connexion, vous devez les mettre à portée de Bluetooth.
- Lorsque vous mettez de nouveau l'appareil à portée du Bluetooth, vérifiez qu'il est toujours connecté au radio-réveil.
- Si la connexion est interrompue, l'affichage indique NO BT. Pour appairer de nouveau les appareils, veuillez recommencer le processus d'appairage, selon les instructions ci-dessus.
- Si l'appareil externe prend en charge le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), vous pouvez lire de la musique à partir de l'appareil par le radio-réveil.
- Si le périphérique externe prend en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), vous pouvez contrôler les options de lecture en utilisant la télécommande du radio-réveil.

### MODE LINE IN

Ce dispositif vous permet de lire de la musique à partir d'un appareil audio externe.

1. Assurez-vous que l'appareil est connecté à un téléviseur ou un appareil audio externe.
2. Assurez-vous que l'appareil est allumé. Vous devez appuyer plusieurs fois

sur la touche ON/OFF/SOURCE de l'appareil ou sur la touche SOURCE de la télécommande pour sélectionner LINE IN.

3. Appuyez ensuite sur la touche VOL + / VOL- pour régler le volume.
4. En mode LINE IN, les options de lecture sont disponibles à partir de l'appareil externe.

## RESOUDRE LES PROBLEMES

Problème	Solution possible
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté</li> <li>• Assurez-vous que l'appareil est allumé</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le mode sélectionné est approprié</li> <li>• Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil</li> <li>• Placez la pile selon la polarité (+/-) indiquée</li> <li>• Remplacez les piles</li> <li>• Pointez la télécommande vers le capteur IR sur le panneau avant de l'appareil</li> </ul>
Mauvaise réception radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez la distance entre l'appareil et votre téléviseur ou votre lecteur vidéo</li> </ul>
Perte des réglages de l'horloge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a eu une panne de courant ou le câble d'alimentation est débranché</li> <li>• réinitialiser l'horloge</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez le, puis branchez-le à nouveau et activez le système</li> </ul>
Le dispositif externe ne détecte pas le nom Bluetooth du radio-réveil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que Bluetooth est activé sur le périphérique externe</li> <li>• Assurez-vous que les appareils sont appairés</li> </ul>

## CARACTÉRISTIQUES

- Bluetooth 3.0
- Radio numérique DAB + (Bande III 174,928 à 239,200 MHz)
- Radio FM
- Mémorisation de vos 20 stations préférées
- Horloge double alarme
- Puissance de sortie: 2 x 5 W
- THD 1% (1 kHz, 1)
- Entrée d'efficacité: 500 mV
- Réponse en fréquence: 40 Hz ~ 20 kHz
- Impédance: 2 Ohm
- Rechargement de dispositifs externes (5 V, 2.1 A)
- Entrées/sorties:
  - Port USB (charge des périphériques externes)
  - Entrée ligne
- Écran LCD
- Télécommande
- Consommation d'énergie: 25 W
- Alimentation: 220-240 V; 50/60 Hz

## POUR EN SAVOIR PLUS

Pour plus d'informations sur ce produit, visitez le site [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Visitez [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pour en savoir plus de produits et d'accessoires.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, nous vous encourageons à lire les questions fréquemment posées dans la section Support.

„L'entreprise Lechpol déclare que le dispositif KM0815 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration est téléchargeable sur [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)„

FR



**Français**  
**Élimination correcte de ce produit**  
**(Déchets d'équipements électriques et électroniques)**



Le marquage sur le produit ou dans la documentation liée, indique qu'après l'écoulement de la période d'utilisation, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine liée à l'élimination non contrôlée des déchets, nous vous prions de séparer le produit des autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles comme une pratique durable. Pour plus d'informations sur où et comment recycler de manière sûre ce produit pour l'environnement, les utilisateurs particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont effectué l'achat de ce produit, ou les autorités locales. Les utilisateurs en entreprise doivent contacter avec leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Le produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en République populaire de Chine pour LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

**VEILIGHEIDSKWESTIES**

Voordat het toestel in gebruik te nemen, lees aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar deze voor latere raadpleging. Producent is niet aansprakelijk voor het onjuist gebruik van het product.



Het symbool van bliksem met pijl in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld als waarschuwing van de gebruiker over de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel van de waarde, die het risico van elektrocutie kan met zich meebrengen.





Het symbool van uitroepeteken in een gelijkzijdige driehoek wijst op de aanwezigheid van belangrijke aanwijzingen in de bijgeleverde literatuur betreffende de bediening en onderhoud (servicehandelingen) van het toestel.

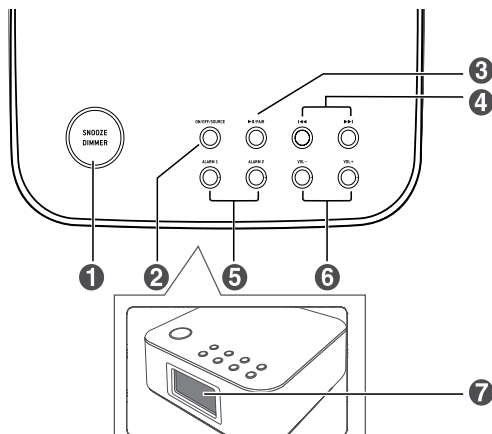
1. Gebruik het toestel niet indien het niet correct werkt of de kabel of enkel ander deel ervan beschadigd werd. In zulk geval onderbreek de verbinding met de voeding en neem contact met de service dienst om controle en / of reparatie uit te voeren.
2. Plaats het toestel op een droge en stabiele ondergrond.
3. Vermijd extreme temperaturen tijdens het transport, de opslag en het gebruik van het product.
4. Bescherm het toestel tegen direct zonlicht en contact met warmtebronnen.
5. Beveilig het toestel tegen vocht en vermijd het contact met water en andere vloeistoffen.
6. Plaats het toestel niet in de buurt van andere toestellen die elektromagnetische storingen kunnen veroorzaken omdat dit een verlaging van de kwaliteit van het beeld en geluid kan veroorzaken.
7. Bedek niet de ventilatieopeningen nog plaats het toestel op een plek waar de juiste circulatie van het lucht bemoeilijkt wordt.
8. Bewaar het toestel altijd op een droge plek en buiten bereik van kinderen. Voordat met het gebruik te beginnen, sluit de deksel van de batterijen.
9. Dit toestel kan door kinderen van ten minste 8 jaar gebruikt worden en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of zonder ervaring en/of zonder kennis van het toestel, tenzij deze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van deze instructies kregen zodat de gevaren verbonden met het gebruik duidelijk zijn. Breng de kinderen op de hoogte dat het toestel geen speelgoed is. De kinderen mogen het toestel niet zelfstandig reinigen noch onderhouden.
10. De vast verbonden voedingskabel mag alleen bij een geautoriseerde technische dienst uitgewisseld worden.

11. Het is verboden om het toestel zelfstandig te repareren. Laat het toestel alleen door bevoegde en gekwalificeerde personen repareren.
12. Indien het toestel door een langere periode niet gebruikt wordt, onderbreek de verbinding met de voedingsbron.
13. Het is verboden om niet originele accessoires te gebruiken.
14. Voordat met het reinigen te beginnen, onderbreek ALTIJD de verbinding met de voedingsbron.
15. Reinig het toestel alleen met behulp van een zacht, nat doekje. Gebruik bij het reinigen van het toestel geen chemische stoffen of detergens.

## PRODUCTBESCHRIJVING

### Voorste paneel

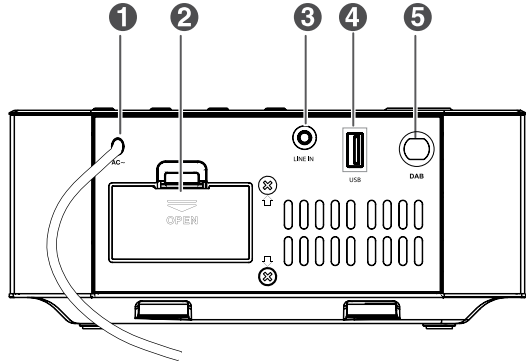
1. SNOOZE/DIMMER [SLUIMEREN/  
INSTELLEN VAN DE HELDERHEID  
VAN DE DISPLAY]
  - Alarm herhalen
  - Instellen van de helderheid van de display
  - Instellen van de tijd
2. ON/OFF/SOURCE
  - Aan- en uitzetten van het toestel
  - Keuzen van de functie van het afspelen
3. /PAIR
  - Na het indrukken van deze knop in de Bluetooth modus volgt het pauzeren/ op nieuw afspelen van de muziek
  - Het indrukken en ingedrukt houden van deze knop in de Bluetooth modus zet de modus van het Bluetooth pairen aan
  - Na het indrukken van deze knop in de FM modus volgt het opzoeken van de beschikbare radiozenders
  - Na het indrukken van deze knop in de DAB modus volgt het volledige scannen
4. 
  - Na het indrukken van deze knoppen in de Bluetooth modus gaat u naar het vorige/volgende nummer
  - Na het indrukken van deze knoppen in de FM modus volgt het opzoeken van de beschikbare radiozenders
  - Na het indrukken van deze knoppen in de DAB modus kan de gewenste positie op het menuscherm worden gekozen
5. ALARM 1/ ALARM 2
  - Instellingen van de wekker
  - Klein scherm van de instellingen van de wekker
6. VOL - / VOL +
  - Het indrukken van deze knoppen volgt met het verlagen/verhogen van het geluidsniveau
7. Display





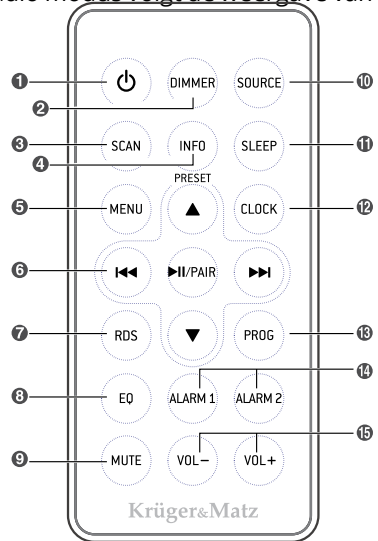
**Achterpaneel**

1. Voedingskabel
2. Socket van de batterijen
3. Lijn ingang
4. USB port
5. DAB antenne



**Afstandsbediening**

1. Spanningsknop
2. DIMMER: instellen van de helderheid van de display
3. SCAN: scannen naar de beschikbare radiozenders in de DAB/FM modus
4. INFO: informatie over DAB/FM radiozenders
5. MENU-knop
6. ▲ / ▼
  - Keuze van de vorige/volgende opgeslagen radiozender
  - Tijd instellen
- ◀◀ / ▶▶
  - In de Bluetooth modus, doorgaan naar het vorige/volgende nummer
  - In de FM modus, uitzoeken van de radiozenders
  - In de DAB modus, keuze van de gewenste positie uit het schermmenu
  - In de DAB modus, keuze van de radiozenders
- ▶||/PAIR
  - In de Bluetooth modus, pauzeren of op nieuw afspelen van muziek
  - Het indrukken en ingedrukt houden van deze knop in de Bluetooth modus zet de modus van het Bluetooth paren aan
  - Bevestiging van de keuze van de positie op het schermmenu
7. RDS: na het indrukken van deze knop in de radio modus volgt de weergave van RDS informatie
8. EQ (Equalizer): keuze van het geluidseffect: POP/CLASSIC/ROCK/JAZZ/FLAT
9. MUTE: geluid dempen en herstellen
10. SOURCE: keuzen van de functie van het afspelen
11. SLEEP: instellen van de tijdschakelaar
12. CLOCK: na het indrukken en ingedrukt houden van deze knop in de stand-by modus kunnen de instellingen van de klok aangepast worden
13. PROG: opgeslagen radiozenders
14. ALARM 1 / ALARM 2
  - Instellingen van de wekker
  - Klein scherm van de instellingen van de wekker
15. VOL - / VOL + : verlagen/verhogen van het geluidsniveau



## INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN

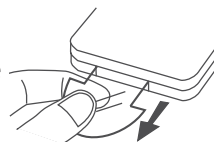
### Vorbereiding van de afstandsbediening

De in de set opgenomen afstandsbediening laat toe om het toestel op afstand te bedienen.

- Verzekert u zich dat het toestel binnen het bereik van de afstandsbediening zich bevindt en dat er geen belemmeringen ertussen zitten.
- Indien de afstandsbediening in de buurt van toestellen die met infrarood werken zich bevindt, kan de werking ervan verstoord worden.
- Indien het toestel door een langere periode niet gebruikt wordt, dienen de batterijen te worden weggenomen.

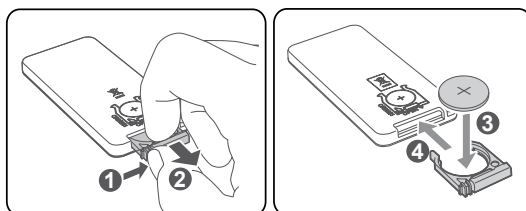
### Eerst gebruik:

Het toestel werd door de producent van de CR2025 batterij voorzien. Verwijder de beveiligende folie om de batterij van de afstandsbediening te activeren.



### Uitwisseling van de batterijen van de afstandsbediening:

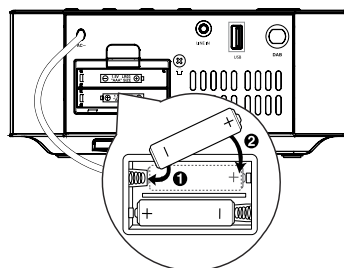
1. Pak aan de socket van de batterij en verwijder de oude batterij.



2. Plaats de nieuwe CR 2025 batterij volgens de aangegeven polen.
3. Plaats de socket van de batterij in de afstandsbediening.

### Noodvoeding:

1. Open de socket van de batterij.
2. Plaats twee AAA batterijen (niet in de set) volgens de aangegeven polen.
3. Sluit de socket van de batterij.



Let op:

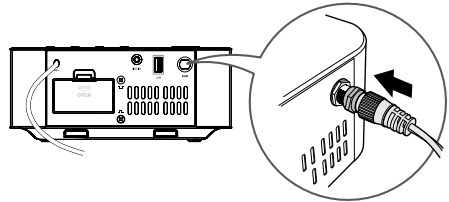
- Voor de netwerkvoeding is er alleen de voedingskabel bestemd. Batterijen (niet in de set) dienen als een noodvoeding.
- Indien de verbinding van het toestel met de voedingsbron afgebroken wordt of een onderbreking in de stroomvoorziening plaatsvindt, worden de instellingen niet verloren (onder de voorwaarde dat in het toestel de batterij zit). Indien de instellingen worden verloren, dienen er opnieuw de gewenste instellingen ingevoerd worden.

- Indien een lekkage van de batterij plaatsvindt, dient de socket van de batterij te worden gereinigd en de oude batterijen dienen te worden vervangen.
- Gebruik alleen de batterij van de parameters die in de gebruiksaanwijzing aangegeven worden.
- Het is verboden om de batterij te demonteren. Werp de batterij niet in het vuur noch water.
- Sla de batterij niet tezamen met andere metalen voorwerpen op. In een ander geval bestaat er een gevaar van kortsluiting, lekkage of ontploffing.
- De batterij kan alleen opnieuw worden opgeladen indien dit een oplaadbare batterij is. In een ander geval is het opladen ervan verboden.

## AANSLUITEN

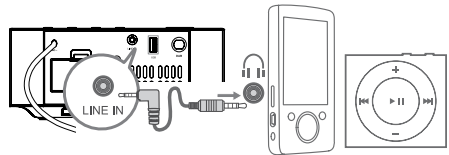
### Aansluiten van de DAB antenne

- De DAB antenne dient aan de DAB ingang aan het achterpaneel van het toestel te worden vastgedraaid. Draai de antenne niet te hard vast omdat op deze manier kan deze worden beschadigd.
- Om storingen te vermijden, plaats de antenne niet in de buurt van het toestel en de voedingskabel.
- Om de optimale kwaliteit van de ontvangst van het radiosignaal te verkrijgen, plaats de antenne in de juiste plek.
- Het is afhankelijk van de gekozen radiozender en de signaalkracht.



### Lijn ingang

Sluit de juiste 3,5 mm audiokabel op de ingang van de koptelefoon van het randapparaat en op de lijn ingang op het toestel aan.

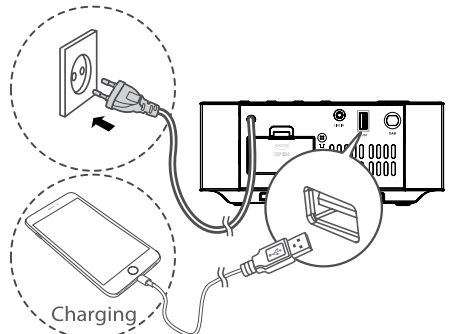


### Aansluiten van de voeding

Sluit de voedingskabel op de ingang van de netwerkvoeding aan.

Let op:

- Voordat het toestel aan te sluiten, controleer de conformiteit van de stroomspanning van de contactdoos en het toestel.
- Indien het toestel door een langere periode niet gebruikt wordt, onderbreek de verbinding met de voedingsbron.



### USB oplaadport

Sluit de USB kabel (niet in de set) op de USB port van het toestel aan om het telefoon of de PC tablet op te laden.

## BEDIENING

### Stand-by modus/Aanzetten

Na de eerste aansluiting het toestel bevindt zich in de stand-by modus.

- Druk op de knop ON/OFF/SOURCE op het toestel of de afstandsbediening om het toestel aan te zetten. Druk opnieuw op deze knop om het toestel uit te zetten.
- Om het toestel volledig uit te zetten, onderbreek de verbinding met de netwerkvoeding.

### Keuzen van de modus

Druk op de ON/OFF/SOURCE-knop op het toestel of de SOURCE-knop op de afstandsbediening om de modus te kiezen: LINE, BLUETOOTH, DAB of FM.

Let op:

- Indien er langer dan 15 minuten geen bronsignaal in de LINE en BLUETOOTH modussen is, zet het toestel automatisch uit.

### Instellen van de tijdschakelaar

Het toestel is voorzien van de functie van het automatisch uitzetten na eerder aangegeven tijd.

1. Om de functie van de tijdschakelaar aan te zetten, druk enkele keren op de SLEEP-knop totdat de gekozen tijd van de schakelaar ingesteld wordt (in minuten). Na het aanzetten van deze optie verschijnt op de display **zZZ** en het geluidsniveau gaat stapsgewijs verlagen.
2. Om deze functie te deactiveren, druk enkele keren op de SLEEP-knop totdat op de display de opschrift [00] verschijnt. Als de wekker gedeactiveerd is, **zZZ** verdwijnt.

### Instellen van de helderheid van de display

Klik enkele keren op de DIMMER-knop om de helderheid van de display aan te passen.

### Instellen van het geluidsvolume

- Druk op de knop VOL +/- om het geluidsvolume aan te passen.
- Druk op de MUTE-knop om het geluid te dempen. Druk nog een keer op deze knop of druk op de knop VOL +/- om het geluid uit te zetten.

### Keuze van de Equalizer

Tijdens het afspelen van de muziek druk enkele keren op EQ-knop om het geluidseffect te kiezen: POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

## INSTELLINGEN VAN DE KLOK

### Synchronisatie van de klok

1. In de stand-by modus, druk en houd ingedrukt de MENU-klok op de

- afstandsbediening om naar de synchronisatie van de klok door te gaan.
2. Druk op de knoppen ▲ / ▼ op de afstandsbediening of ◀◀ / ▶▶ op het toestel om één van de twee modi van de kloksynchronisatie aan te zetten:
    - RDS- synchronisatie met de RDS informatie.
    - OFF- automatische synchronisatie uitgezet, handmatige instellingen van de klok.
  3. Druk op de knop ▶▶/PAIR op het toestel of de knop ▶▶ op de afstandsbediening om te bevestigen.

### Handmatig instellen van de klok

1. In de stand-by modus, druk en houd ingedrukt de CLOCK-knop op de afstandsbediening of de SNOOZE/DIMMER-knop op het toestel totdat de indicator van de klok gaat knipperen.
2. Stel de tijd met gebruik van de knop ▲ / ▼ op de afstandsbediening of de knop ◀◀ / ▶▶ op het toestel.
3. Druk op de CLOCK-knop op de afstandsbediening of op de SNOOZE-knop op het toestel om dit te bevestigen.
4. Herhaal de stappen 2-3 om de minuten in te stellen.

Let op:

- Tijdens het instellen van de tijd druk op de knop ▶▶ om het 12-24 formaat van de tijd te kiezen.

### INSTELLINGEN VAN DE WEKKER





Voordat de wekker in te stellen, verzeker u zich of de weergegeven tijd correct is.

1. In de stand-by modus druk en houd ingedrukt de ALARM-knop (1 of 2) totdat de indicator van de tijd gaat knipperen. Druk op de knoppen ▲ / ▼ op de afstandsbediening of ◀◀ / ▶▶ op het toestel om de gewenste tijd in te stellen.
2. Druk op de ALARM-knop (1 of 2) totdat de indicator van de minuten gaat knipperen. Druk op de knoppen ▲ / ▼ op de afstandsbediening of ◀◀ / ▶▶ op het toestel om de minuten in te stellen.
3. Druk opnieuw op de ALARM-knop (1 of 2) en druk op de knoppen ▲ / ▼ op de afstandsbediening of ◀◀ / ▶▶ op het toestel om het geluid van de wekker te kiezen. Mogelijke keuzen zijn FM, DUB of rington (BUZZER).
4. Druk opnieuw op de ALARM-knop (1 of 2) en op de display verschijnt het geluidsvolume. Druk op de knoppen ▲ / ▼ op de afstandsbediening of ◀◀ / ▶▶ op het toestel om het geluidsvolume in te stellen.

Let op:

- Het geluidsvolume mag niet lager dan 5 zijn. Het is mogelijk om het geluidsvolume te verhogen om zich te verzekeren dat het geluid van de wekker hoorbaar gaat zijn.

## Aan- en uitzetten van de wekker

1. Druk op de ALARM 1 of ALARM 2 knop om de wekker uit te zetten.
2. De wekker is aangezet als  en/of  op de display van het toestel zichtbaar zijn.
3. Op de wekker uit te zetten, druk op de ALARM-knop (1 of 2).  en/of  verdwijnen uit de display van het toestel.

## Alarm herhalen

Druk op de knop SNOOZE/DIMMER-knop, om de lengte van de sluimertijd aan te passen. Na het aanzetten van de wekker, druk op de SNOOZE/DIMMER-knop; de wekker gaat na 9 minuten opnieuw bellen.

## Alarm uitzetten




Na het aanzetten van de wekker, druk op de knop die aan de ingestelde wekker past, dwz. ALARM-knop (1 of 2). De wekker gaat uitgezet worden maar de instellingen blijven actief.

## Klein scherm van de instellingen van de wekker

Druk op de ALARM 1 of ALARM 2 knop om de instellingen van het alarm te bekijken.

## RADIO MODUS

### Automatisch opzoeken en opslaan van de Favoriete radiozenders

1. Druk op de ON/OFF/SOURCE-knop op het toestel of de SOURCE-knop op de afstandsbediening om de FM modus te kiezen.
2. Druk en houd ingedrukt de /PAIR-knop op het toestel of druk op de SCAN-knop op de afstandsbediening om het automatisch programmeren aan te zetten. Alle beschikbare radiozenders gaan volgens de volgorde van het signaal geprogrammeerd worden.
  - Het toestel gaat automatisch op de eerste opgeslagen radiozender aanzetten.
3. Druk op de knoppen  of  om naar de vorige/volgende radiozender te gaan.

### Instellen van de radio

#### • Automatisch instellen

Druk en houd ingedrukt de knoppen  / ; radio gaat het opzoeken op de eerste gevonden radiozender stoppen.

Let op: Het toestel stopt niet met het opzoeken indien de kracht van het signaal niet voldoende is.

#### • Handmatig zoeken

Druk enkele keren op de knoppen  /  totdat de juiste frequentie verkregen wordt.

Let op: Indien de signaalkracht te zwak is, is het aangeraden om de positie van de antenne aan te passen of het toestel te verplaatsen.

## Handmatig opslaan van de Favoriete radiozenders

Lijst van de Favoriete radiozenders kan tot 20 posities hebben.

1. Zet de frequentie op de gekozen radiozender en vervolgens druk op de PROG-knop.
2. Druk op de knoppen ▲ / ▼ om het gekozen nummer op de lijst van de Favorieten te kiezen.
3. Druk opnieuw op de PROG-knop om de radiozender op te slaan.
4. Herhaal de bovenstaande stappen voor de elke volgende radiozender.

## DAB RADIO MODUS

- Na het voor de eerste keer aanzetten in de DAB radio modus worden alle beschikbare radiozenders opgezocht.
- Om opnieuw op te zoeken, druk en houd ingedrukt de ►||/PAIR-knop of SCAN-knop.
- Om de DAB radiozender te kiezen, druk op de knoppen ◀◀◀/▶▶▶ en vervolgens op de ►||/PAIR-knop op de afstandsbediening om de keuze te bevestigen.

## Handmatig instellen van de DAB radio

- Om naar het menu van de DAB radio te gaan, verzeker u zich of de juiste modus aangezet is en vervolgens druk op de MENU-knop.
- Druk op de knoppen ◀◀◀/▶▶▶ en kies de optie MANUAL.
- Vervolgens druk op de ►||/PAIR-knop om de keuze te bevestigen. Op de display verschijnt de frequentie van de DAB radio.
- Druk op de knop ◀◀◀/▶▶▶ om de gewenste frequentie te kiezen en vervolgens op de ►||/PAIR-knop om met het scannen te beginnen.

## Opslaan van de favoriete radiozenders

- Druk en houd ingedrukt de PROG-knop. Het aantal opgeslagen radiozenders gaat op de display verschijnen.
- Druk op de knoppen ▲ of ▼ om het gekozen nummer op de lijst van de Favorieten te kiezen (01-20).
- Druk op de PROG-knop om de keuze te bevestigen. Op de display verschijnt de opschrift STORE.

## Luisteren naar de favoriete radiozenders

Druk op de knoppen ▲ of ▼ op de afstandsbediening om naar de vorige/volgende radiozender te gaan.

## Radio informatie

In de DAB/FM radio modus kunnen er informatie over het programma door het enkele keren op de INFO-knop op de afstandsbediening te drukken worden weergegeven.

## Resetten van de favorieten lijst

- Druk op de SOURCE-knop om de FM of DAB modus te kiezen.
- Druk op de MENU-knop en vervolgens met de knoppen ◀◀ / ▶▶ kies de optie SYSTEM en druk op de ▶▶/PAIR-knop om de keuze te bevestigen. Op de display verschijnt de opschrift RESET.
- Druk op de ▶▶/PAIR-knop en op de display verschijnt de opschrift RESET N.
- Druk op de ▶▶/PAIR-knop om te annuleren of op de knoppen ◀◀ / ▶▶ om RESET Y te kiezen en vervolgens opnieuw op de ▶▶/PAIR-knop om te bevestigen.
- Na het afronden van het resetten begint het toestel met het opzoeken van de DAB radiozenders.

## BLUETOOTH MODUS

### Pairen

1. Verzeker u zich dat het toestel aangezet is.
2. Druk op de ON/OFF/SOURCE-knop op het toestel of de SOURCE-knop op de afstandsbediening om de Bluetooth modus te kiezen. Indien het toestel met geen ander toestel gepaard is, verschijnt op de display de opschrift "NO BT". Het toestel gaat naar het pairen modus.
3. Zet de Bluetooth functie op het randapparaat aan en begin met het opzoeken van nieuwe toestellen. Vervolgens kies en verbind met het toestel (KM0815).
4. Indien nodig voer het wachtwoord in: "0000". Indien het pairen met succes afgerond wordt, verschijnt op de display de opschrift BLUET.

### Let op:

- Compatibiliteit met alle Bluetooth toestellen wordt niet gewaarborgd.
- Het bereik van Bluetooth verbinding bedraagt tot 8 meters (indien er geen belemmeringen zijn).
- Alle objecten die tussen het product en het randapparaat zich bevinden kunnen op de vermindering van het bereik van de draadloze Bluetooth verbinding invloed hebben.
- Indien de signaalkracht zwak is, kan de Bluetooth ontvanger zich uitschakelen en automatisch terug naar het pairen gaan.
- Indien het toestel al met een ander randapparaat gepaard is, druk en houdt ingedrukt de ▶▶/PAIR-knop op de afstandsbediening of het toestel om opnieuw het proces van het pairen te starten; de vorige verbinding wordt verbroken.
- Indien binnen 2 minuten geen volgend apparaat verbonden wordt, gaat de radiowekker de verbinding met het vorige apparaat maken.
- De verbinding met dit randapparaat wordt verbroken als het buiten het bereik verplaatst wordt.
- Om de verbinding opnieuw te maken, plaats het binnen het bereik van de Bluetooth.
- Daarna controleer of het nog steeds met de radiowekker verbonden is.
- Indien de verbinding verbroken wordt, verschijnt op de display de opschrift NO BT. Om de toestellen opnieuw te pairen, herhaal het proces van het pairen volgens de bovenstaande instructies.
- Indien het randapparaat het A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) profiel



bedient, is het afspelen van de muziek via dit toestel door de radiowekker mogelijk.

- Indien het randapparaat het AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) profiel bedient, is de controle van de afspeeloptie met behulp van de afstandbediening van de radiowekker mogelijk.

## LINE IN MODUS

Dit toestel laat toe om de muziek via een extern audiotestel af te spelen.

1. Verzeker u zich of het toestel op de tv of op een extern audiotestel aangesloten is.
2. Verzeker u zich dat het toestel aangezet is. Druk op de ON/OFF/SOURCE-knop op het toestel of de SOURCE-knop op de afstandsbediening om de LINE IN modus te kiezen.
3. Druk op de knoppen VOL+/VOL- om het geluidsvolume aan te passen.
4. In de LINE IN modus worden de afspeelopties via een extern toestel bereikbaar.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oplossing
Geen voeding	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verzeker u zich dat de voedingskabel op een juiste manier aangesloten is</li> <li>• Verzeker u zich dat het toestel aangezet is</li> </ul>
De afstandsbediening werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verzeker u zich dat de juiste modus gekozen werd</li> <li>• Verminder de afstand tussen de afstandsbediening en het toestel</li> <li>• Plaats de batterij volgens de polen (+/-)</li> <li>• Vervang de batterijen</li> <li>• Richt de afstandsbediening op de infraroodsensor op het voorpaneel van het toestel</li> </ul>
Zwakke ontvangst van de radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergroot de afstand tussen de tv en videoafspeler</li> </ul>
Instellingen van de klok zijn verloren gegaan	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Onderbreking in de stroomvoorziening of de voedingskabel werd ontbonden</li> <li>• Voer opnieuw de instellingen van de klok</li> </ul>
Het toestel werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zet de voeding uit, zet opnieuw aan en schakel het systeem in</li> </ul>
Het randapparaat ziet de naam van de radiowekker Bluetooth niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verzeker u zich of de Bluetooth functie op het randapparaat aangezet is</li> <li>• Verzeker u zich dat de toestellen gepaard zijn</li> </ul>

**SPECIFICATIE**

- Bluetooth 3.0
- Digitale radio DAB+ (straal III 174.928 - 239.200 MHz)
- Radio FM
- Geheugen van 20 favoriete radiozenders
- Dubbele wekker
- Uitgangskracht: 2x 5 W
- THD: 1% (1 kHz, 1 W)
- Ingangscapaciteit: 500 mV
- Bandbreedte: 40 Hz ~ 20 kHz
- Impedantie: 2 Ohm
- Opladen van externe toestellen (5 V; 2,1 A)
- Ingangen/uitgangen:
  - USB port (opladen van externe toestellen)
  - Lijn ingang
- LCD display
- Afstandsbediening
- Krachtopname: 25 W
- Voeding: 220-240 V; 50/60 Hz

**MEER**

Meer info over dit apparaat is beschikbaar op [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Bezoek [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), om kennis te maken met meer producten en accessoires.

Bij vragen of twijfels is het raadzaam om te kijken bij de Veelgestelde Vragen onder Hulpkopje.

„Lechpol verklaart hierbij, dat het toestel KM0815 met de eisen en andere toegepaste bepalingen van de Richtlijn 2014/53/UE overeenstemt. Deze verklaring kunt u op de webpagina van Lechpol [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu) downloaden”.



**Netherlands**

**Juiste manier van het afvoeren van het product  
(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)**



NL

De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruikperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recyclage te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor LECHPOL ELECTRONICS, Sp. z o.o. Sp.k., Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.



Symbol błyskawicy zakończonej strzałką w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzegać użytkownika o obecności nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” urządzenia, o wartości, która może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym osób.



Symbol wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego wskazuje obecność w dołączonej literaturze ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) tego urządzenia.

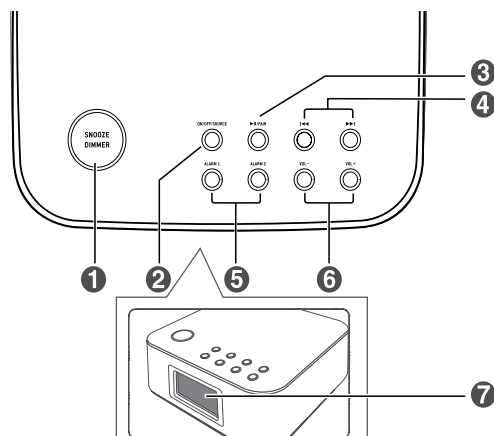
1. Nie należy używać sprzętu, jeśli nie działa poprawnie, lub jeśli kabel albo jakakolwiek jego część została uszkodzona. W takim przypadku, należy odłączyć urządzenie od zasilania i zgłosić się do punktu serwisowego w celu sprawdzenia i / lub naprawy.
2. Urządzenie należy umieścić na suchej, stabilnej powierzchni.
3. Należy unikać skrajnych temperatur podczas transportu, przechowywania oraz użytkowania produktu.
4. Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem i kontaktem ze źródłem ciepła.
5. Urządzenie należy zabezpieczyć przed wilgocią oraz unikać kontaktu z wodą i innymi cieczami.
6. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu innych urządzeń, które mogą spowodować zakłócenia elektromagnetyczne, gdyż może to powodować obniżenie jakości odbioru obrazu i dźwięku.
7. Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych ani umieszczać urządzenia w miejscu, w którym prawidłowa cyrkulacja powietrza będzie utrudniona.
8. Urządzenie oraz baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przed użyciem, należy zamknąć pokrywę baterii.
9. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

10. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
11. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Tylko osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie.
12. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
15. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

## OPIS PRODUKTU

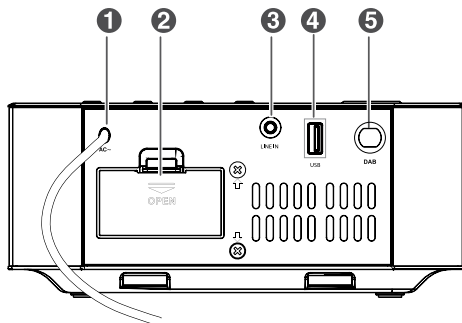
### Panel przedni

1. SNOOZE/DIMMER [DRZEMKA/  
REGULACJA JASNOŚCI  
WYŚWIETLACZA]
  - Powtarzanie alarmu
  - Regulacja jasności wyświetlacza
  - Ustawienia czasu
2. ON/OFF/SOURCE
3. ►||/PAIR
  - Naciśnięcie tego przycisku w trybie Bluetooth spowoduje wstrzymanie/ wznowienie odtwarzania muzyki
  - Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku w trybie Bluetooth spowoduje włączenie trybu parowania Bluetooth
  - Naciśnięcie tego przycisku w trybie FM rozpocznie wyszukiwanie dostępnych stacji radiowych
  - Naciśnięcie tego przycisku w trybie DAB spowoduje rozpoczęcie pełnego skanowania
4. ◀◀/▶▶
  - Naciśnięcie tych przycisków w trybie Bluetooth spowoduje przejście do poprzedniego/następnego utworu
  - Naciśnięcie tych przycisków w trybie FM rozpocznie wyszukiwanie dostępnych stacji radiowych
  - Naciśnięcie tych przycisków w trybie DAB pozwala na wybranie żądanej pozycji z menu ekranu
5. ALARM 1/ ALARM 2
  - Ustawienia budzika
  - Podgląd ustawień alarmu
6. VOL - / VOL +
  - Naciśnięcie tych przycisków spowoduje zmniejszenie/zwiększenie poziomu głośności
7. Wyświetlacz



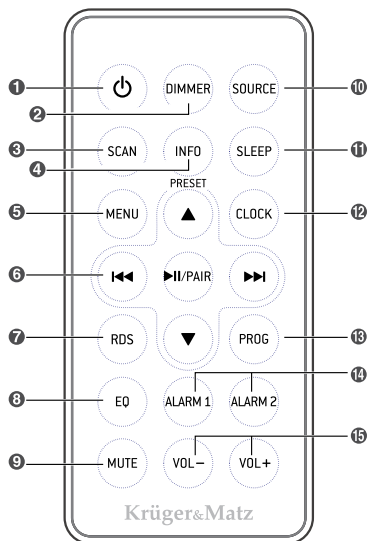
## Panel tylny

1. Kabel zasilający
2. Gniazdo baterii
3. Wejście liniowe
4. Port USB
5. Antena DAB



## Pilot zdalnego sterowania

1. Przycisk zasilania
2. DIMMER: regulacja jasności wyświetlacza
3. SCAN: skanowanie w poszukiwaniu dostępnych stacji radiowych w trybie DAB/FM
4. INFO: informacje o stacjach DAB/FM
5. Przycisk MENU
6. ▲ / ▼
  - Wybór poprzedniej/następnej zapisanej stacji radiowej
  - Regulacja czasu
- ◀◀ / ▶▶
  - W trybie Bluetooth, przejście do poprzedniego/następnego utworu
  - W trybie FM, wyszukiwanie stacji radiowych
  - W trybie DAB, wybór żądanej pozycji z menu ekranu
  - W trybie DAB, wybór stacji radiowych
- ▶||/PAIR
  - W trybie Bluetooth, wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania muzyki
  - Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku w trybie Bluetooth spowoduje włączenie trybu parowania Bluetooth
  - Potwierdzenie wyboru pozycji z menu ekranu
7. RDS: naciśnięcie tego przycisku w trybie radia, spowoduje wyświetlenie informacji RDS
8. EQ (Equalizer): wybór efektu dźwiękowego: POP/CLASSIC/ROCK/JAZZ/FLAT
9. MUTE: wycisz lub przywróć dźwięk
10. SOURCE: wybór funkcji odtwarzania
11. SLEEP: ustawienie wyłącznika czasowego
12. CLOCK: naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku w trybie czuwania pozwala na dostosowanie ustawień zegara
13. PROG: zapisane stacje radiowe
14. ALARM 1 / ALARM 2
  - Ustawienia budzika
  - Podgląd ustawień alarmu
15. VOL - / VOL + : zmniejszenie/zwiększenie poziomu głośności



## INSTALACJA BATERII

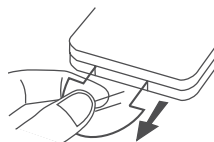
### Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania dołączony do zestawu pozwala na zdalną obsługę urządzenia.

- Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się w zasięgu pilota, oraz że nie znajdują się między nimi żadne przeszkody.
- Jeśli pilot używany jest w pobliżu urządzeń, które również pracują z użyciem podczerwieni, jego działanie może nie być poprawne.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy przechowywać go bez baterii w środku.

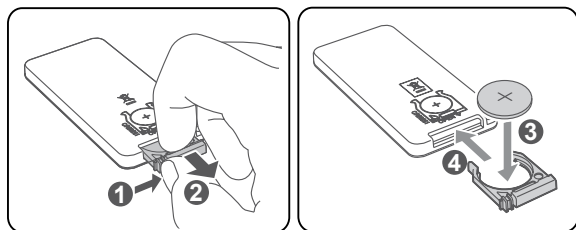
### Pierwsze użycie:

Urządzenie zostało fabrycznie wyposażone w baterię CR2025. Należy usunąć folię zabezpieczającą, aby aktywować baterię pilota.



### Wymiana baterii pilota:

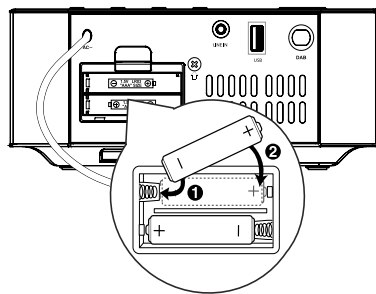
1. Należy wyciągnąć gniazdo baterii i usunąć starą baterię.



2. Umieścić nową baterię CR 2025 zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Umieścić gniazdo baterii w pilocie.

### Zasilanie awaryjne:

1. Należy otworzyć gniazdo baterii.
2. Włożyć dwie baterie AAA (nie dołączone do zestawu) zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Zamknąć pokrywę baterii.



### Uwagi:

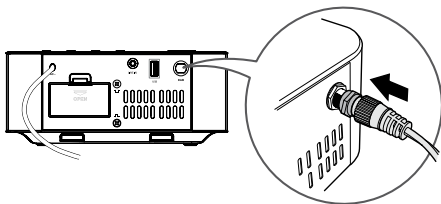
- Do zasilania sieciowego służy jedynie kabel zasilający. Baterie (nie dołączone do zestawu) pełnią rolę zasilania awaryjnego.
- W przypadku odłączenia urządzenia od źródła zasilania lub przerwy w dostawie prądu, ustawienia nie zostaną utracone (pod warunkiem, że w urządzeniu umieszczona jest bateria). Jeśli ustawienia zostały utracone, należy ponownie wprowadzić żądane ustawienia.

- Jeśli nastąpi wyciek z baterii, należy wytrzeć gniazdo baterii i wymienić stare baterie na nowe.
- Należy używać tylko baterii, której parametry są podane w instrukcji.
- Zabrania się demontażu baterii. Nie należy wrzucać baterii do ognia lub wody.
- Nie należy przechowywać baterii razem z innymi metalowymi przedmiotami. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia, wycieku lub wybuchu.
- Baterię można ładować ponownie tylko wtedy, gdy jest to bateria przeznaczona do ponownego ładowania. W przeciwnym razie, ponowne ładowanie jest zabronione.

## PODŁĄCZANIE

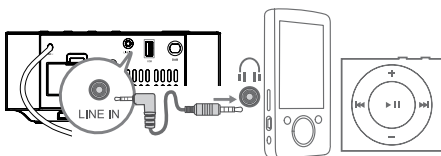
### Podłączanie anteny DAB

- Antenę DAB należy przykręcić do gniazda DAB znajdującego się na panelu tylnym urządzenia. Nie należy zbyt mocno przykręcać anteny, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Aby uniknąć zakłóceń, należy umieścić antenę z dala od urządzenia i kabla zasilającego.
- Dla uzyskania optymalnej jakości odbioru sygnału radiowego, należy umieścić antenę w odpowiednim miejscu.
- Zależy ono od rodzaju wybranej stacji radiowej oraz siły sygnału.



### Wejście liniowe

Odpowiedni 3,5 mm kabel audio należy podłączyć do gniazda słuchawkowego urządzenia zewnętrznego oraz liniowego wejścia na urządzeniu.

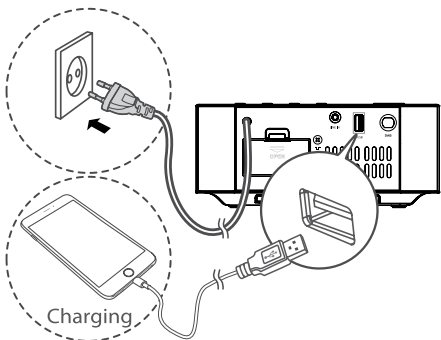


### Podłączanie zasilania

Należy podłączyć kabel zasilający do gniazda zasilania sieciowego.

#### Uwagi:

- Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.



### Port ładowania USB

Podłącz kabel USB (nie dołączony do zestawu) do portu USB urządzenia, aby naładować telefon lub tablet PC.

## OBSŁUGA

### Tryb czuwania/Włącz

Urządzenie znajduje się w trybie czuwania przy pierwszym podłączeniu do zasilania.

- Należy nacisnąć przycisk ON/OFF/SOURCE na urządzeniu lub pilocie, aby włączyć urządzenie. Należy nacisnąć ten przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy odłączyć je od gniazda zasilania sieciowego.

### Wybór trybu

Należy nacisnąć przycisk ON/OFF/SOURCE na urządzeniu lub przycisk SOURCE na pilocie, aby wybrać tryb: LINE, BLUETOOTH, DAB lub FM.

Uwagi:

- W przypadku braku sygnału źródłowego w trybie LINE i BLUETOOTH przez dłużej niż 15 minut, urządzenie wyłączy się automatycznie.

### Ustawienia wyłącznika czasowego

Urządzenie posiada funkcję automatycznego wyłączenia po wcześniej ustawionym czasie.

1. Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk SLEEP do uzyskania wybranego czasu wyłącznika (w minutach). Po włączeniu tej opcji, na wyświetlaczu pojawi się zZZ, a poziom głośności będzie się stopniowo obniżał.
2. Aby dezaktywować tę funkcję, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk SLEEP, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [00]. Kiedy budzik jest dezaktywowany, zZZ znika.

### Regulacja jasności wyświetlacza

Należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk DIMMER, aby dostosować poziom jasności wyświetlacza.

### Ustawienia głośności

- Należy nacisnąć przycisk VOL +/-, aby dostosować poziom głośności.
- Należy nacisnąć przycisk MUTE, aby wyciszyć dźwięk. Nacisnąć ten przycisk ponownie lub nacisnąć przycisk VOL +/-, aby włączyć dźwięk.

### Wybór Equalizera

Podczas odtwarzania muzyki, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk EQ, aby wybrać efekt dźwiękowy: POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

## USTAWIENIA ZEGARA

### Synchronizacja zegara

1. W trybie czuwania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU na pilocie zdalnego sterowania, aby przejść do trybu synchronizacji zegara.



- Należy nacisnąć przyciski ▲ / ▼ na pilocie lub przyciski ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu, aby włączyć jeden z dwóch trybów synchronizacji zegara:
  - RDS - synchronizacja z informacjami RDS.
  - OFF - automatyczna synchronizacja wyłączona, ręczne ustawienia zegara.
- Należy nacisnąć przycisk ▶▶/PAIR na urządzeniu lub przycisk ▶▶ na pilocie, aby potwierdzić.

### Ręczne ustawienie zegara

- W trybie czuwania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk CLOCK na pilocie lub przycisk SNOOZE/DIMMER na urządzeniu, do momentu, gdy wskaźnik godziny zacznie migać.
- Ustawić godzinę za pomocą przycisku ▲ / ▼ na pilocie lub przycisku ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu.
- Nacisnąć przycisk CLOCK na pilocie lub przycisk SNOOZE na urządzeniu, aby potwierdzić.
- Powtórzyć kroki 2-3, aby ustawić minuty.

#### Uwagi:

- Podczas ustawień czasu, należy nacisnąć przycisk ▶▶, aby wybrać format 12/24 godzinny.

### USTAWIENIA BUDZIKA

Przed ustawieniem budzika, należy upewnić się, że wyświetlany czas jest poprawny.

- W trybie czuwania należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ALARM (1 lub 2) aż wskaźnik godziny zacznie migać. Należy nacisnąć przyciski ▲ / ▼ na pilocie lub przyciski ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu, aby ustawić żądaną godzinę.
- Nacisnąć przycisk ALARM (1 lub 2) aż wskaźnik minut zacznie migać. Nacisnąć przyciski ▲ / ▼ na pilocie lub przyciski ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu, aby ustawić minuty.
- Ponownie nacisnąć przycisk ALARM (1 lub 2) i nacisnąć przyciski ▲ / ▼ na pilocie lub przyciski ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu, aby wybrać dźwięk budzika. Możliwe jest wybranie budzenia radiem FM, DUB lub dzwonkiem (BUZZER).
- Należy ponownie nacisnąć przycisk ALARM (1 lub 2) a na wyświetlaczu pojawi się poziom głośności. Należy nacisnąć przyciski ▲ / ▼ na pilocie lub przyciski ◀◀ / ▶▶ na urządzeniu, aby wybrać poziom głośności.

#### Uwagi:

- Poziom głośności nie może być mniejszy niż 5. Możliwe jest zwiększenie poziomu głośności, aby upewnić się, że dźwięk budzika będzie słyszalny.

### Włączanie i wyłączanie budzika

- Należy nacisnąć przycisk ALARM 1 or ALARM 2, aby włączyć budzik.
- Budzik jest włączony, kiedy ❶ i/lub ❷ znajdują się na wyświetlaczu urządzenia.
- Aby wyłączyć budzik, należy nacisnąć przycisk ALARM (1 lub 2) ❶ i/lub ❷ znikną z wyświetlacza urządzenia.

### Powtarzanie alarmu

Należy nacisnąć przycisk SNOOZE/DIMMER, aby dostosować długość drzemki. Po włączeniu się budzika, należy nacisnąć przycisk SNOOZE/DIMMER; budzik zadzwoni ponownie po upływie 9 minut.

### Wyłączenie alarmu




Po włączeniu się budzika, należy nacisnąć przycisk odpowiadający ustawionemu budzikowi ALARM (1 lub 2). Budzik zostanie wyłączony, ale ustawienia pozostaną aktywne.

### Podgląd ustawień alarmu

Należy nacisnąć przycisk ALARM 1 lub ALARM 2, aby wyświetlić ustawienia alarmu.

## TRYB RADIA

### Automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie Ulubionych stacji

1. Należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ON/OFF/SOURCE na urządzeniu lub przycisk SOURCE na pilocie, aby wybrać tryb FM.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk /PAIR na urządzeniu lub nacisnąć przycisk SCAN na pilocie, aby włączyć automatyczne programowanie. Wszystkie dostępne stacje zostaną zaprogramowane w kolejności siły sygnału.
3. Urządzenie automatycznie uruchomi się na pierwszej zapisanej stacji.
4. Należy nacisnąć przyciski  lub , aby przejść do poprzedniej/następnej stacji radiowej.

### Strojenie radia

- **Strojenie automatyczne**

Należy nacisnąć i przytrzymać przyciski / ; radio zatrzyma wyszukiwanie po znalezieniu pierwszej dostępnej stacji.

Uwaga: Urządzenie nie zatrzyma wyszukiwania, jeśli siła sygnału znalezionych stacji nie jest wystarczająca.



- **Strojenie ręczne**

Należy kilkakrotnie nacisnąć przyciski  /  do momentu uzyskania odpowiedniej częstotliwości.

Uwaga: W przypadku słabej siły sygnału, zaleca się wyregulowanie pozycji anteny lub zmianę lokalizacji urządzenia.

### Ręczne zapisywanie Ulubionych stacji

Pamięć Ulubionych stacji radiowych może pomieścić 20 pozycji.

1. Należy ustawić częstotliwość na wybranej stacji, a następnie nacisnąć przycisk PROG.
2. Należy nacisnąć przyciski  / , aby wybrać żądany numer listy Ulubionych.
3. Nacisnąć przycisk PROG, aby zapisać stację.
4. Dla każdej kolejnej zapisywanej stacji, należy powtórzyć powyższe kroki (1-3).

## TRYB RADIA DAB

- Pierwsze włączenie trybu radia DAB spowoduje automatyczne wyszukanie wszystkich dostępnych stacji radiowych.
- Aby wyszukać ponownie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ►||/PAIR lub przycisk SCAN.
- Aby wybrać stację radia DAB, należy nacisnąć przyciski ◀◀ / ▶▶, po czym nacisnąć przycisk ►||/PAIR na pilocie, aby potwierdzić wybór.

## Ręczne strojenie radia DAB

- Aby przejść do menu radia DAB, należy upewnić się, że włączony jest odpowiedni tryb, po czym należy nacisnąć przycisk MENU.
- Należy nacisnąć przyciski ◀◀ / ▶▶, aby wybrać opcję MANUAL.
- Następnie nacisnąć przycisk ►||/PAIR, aby potwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość radia DAB.
- Należy nacisnąć przycisk ◀◀ / ▶▶, aby wybrać żądaną częstotliwość, po czym nacisnąć przycisk ►||/PAIR, aby rozpocząć skanowanie.

## Zapisywanie ulubionych stacji

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk PROG. Liczba zapisanych stacji pojawi się na wyświetlaczu.
- Należy nacisnąć przyciski ▲ lub ▼, aby wybrać żądany numer listy ulubionych (01-20)
- Nacisnąć przycisk PROG, aby potwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się napis STORE.

## Słuchanie ulubionych stacji

Należy nacisnąć przyciski ▲ lub ▼ na pilocie, aby przejść do poprzedniej/następnej stacji radiowej.

## Informacje radiowe

W trybie radia DAB/FM, możliwe jest wyświetlenie informacji o programie poprzez kilkukrotne naciśnięcie przycisku INFO na pilocie.

## Reset listy ulubionych

- Należy nacisnąć przycisk SOURCE, aby wybrać tryb FM lub DAB.
- Należy nacisnąć przycisk MENU, po czym użyć przycisków ◀◀ / ▶▶, aby wybrać opcję SYSTEM i nacisnąć przycisk ►||/PAIR, aby potwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się napis RESET.
- Należy nacisnąć przycisk ►||/PAIR, a na wyświetlaczu pojawi się napis RESET N.
- Należy nacisnąć przycisk ►||/PAIR, aby anulować lub nacisnąć przyciski ◀◀ / ▶▶, aby wybrać RESET Y, po czym ponownie nacisnąć przycisk ►||/PAIR, aby potwierdzić wybór.
- Po zakończeniu resetowania, urządzenie rozpocznie wyszukiwanie stacji DAB.

## TRYB BLUETOOTH

### Parowanie

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest włączone.
2. Należy kilkukrotnie nacisnąć przycisk ON/OFF/SOURCE na urządzeniu lub przycisk SOURCE na pilocie, aby wybrać tryb Bluetooth. Jeśli urządzenie nie jest sparowane z żadnym urządzeniem, na wyświetlaczu pojawi się napis „NO BT”. Urządzenie przejdzie w tryb parowania.
3. Włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym i rozpocznij wyszukiwanie nowych urządzeń. Należy wybrać i połączyć się z urządzeniem (KM0815).
4. Jeśli jest to wymagane, wpisać hasło: “0000”. Jeśli parowanie zostanie zakończone powodzeniem, na wyświetlaczu pojawi się napis BLUET.

### Uwagi:

- Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth nie jest gwarantowana.
- Zasięg łączności Bluetooth wynosi do 8 metrów (o ile nie jest ograniczony przez żadne przeszkody).
- Wszelkie obiekty, które znajdują się pomiędzy tym produktem a urządzeniem zewnętrznym obsługującym łączność Bluetooth mogą wpływać na zmniejszenie zasięgu łączności bezprzewodowej.
- Jeśli siła sygnału jest słaba, odbiornik Bluetooth może się rozłączyć, jednak automatycznie powróci w tryb parowania.
- Jeśli to urządzenie jest już sparowane z innym urządzeniem zewnętrznym, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ►/PAIR na pilocie lub urządzeniu, aby ponownie uruchomić proces parowania; poprzednie połączenie zostanie przerwane.
- Jeśli w ciągu 2 minut żadne kolejne urządzenie nie zostanie połączone, radiobudzik przywróci połączenie z poprzednim urządzeniem.
- Połączenie z urządzeniem zewnętrznym zostanie przerwane, kiedy to znajdzie się poza zasięgiem.
- Aby ponownie nawiązać połączenie, należy umieścić je w odległości zasięgu Bluetooth.
- Po ponownym umieszczeniu urządzenia w zasięgu Bluetooth, należy sprawdzić czy jest ono nadal połączone z radiobudzikiem.
- Jeśli połączenie jest zerwane, na wyświetlaczu pojawia się napis NO BT. Aby ponownie sparować urządzenia, należy ponownie przeprowadzić proces parowania, zgodnie z powyższymi instrukcjami.
- Jeśli urządzenie zewnętrzne obsługuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), możliwe jest odtwarzanie muzyki z tego urządzenia przez radiobudzik.
- Jeśli urządzenie zewnętrzne obsługuje profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), możliwe jest kontrolowanie opcji odtwarzania za pomocą pilota radiobudzika.

## TRYB LINE IN

To urządzenie umożliwia odtwarzanie muzyki z zewnętrznego urządzenia audio.

1. Należy upewnić się, że urządzenie podłączone jest do telewizora lub zewnętrznego urządzenia audio.

2. Należy upewnić się, że urządzenie jest włączone. Należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ON/OFF/SOURCE na urządzeniu lub przycisk SOURCE na pilocie, aby wybrać tryb LINE IN.
3. Następnie nacisnąć przyciski VOL+/VOL-, aby dostosować poziom głośności.
4. W trybie LINE IN, opcje odtwarzania dostępne są z poziomu urządzenia zewnętrznego.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Brak zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy upewnić się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony</li> <li>• Należy upewnić się, że urządzenie jest włączone</li> </ul>
Pilot nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy upewnić się, że wybrany jest odpowiedni tryb</li> <li>• Należy zmniejszyć odległość pomiędzy pilotem a urządzeniem</li> <li>• Należy umieścić baterię zgodnie z polaryzacją (+/-)</li> <li>• Należy wymienić baterię</li> <li>• Należy skierować pilota na czujnik podczerwieni na panelu przednim urządzenia</li> </ul>
Słaby odbiór radia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a telewizorem lub odtwarzaczem wideo</li> </ul>
Utracono ustawienia zegara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastąpiła przerwa w dostawie prądu lub kabel zasilania został odłączony</li> <li>• Należy zresetować zegar</li> </ul>
Urządzenie nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy odłączyć zasilanie, po czym połączyć je ponownie i włączyć system</li> </ul>
Urządzenie zewnętrzne nie wykrywa nazwy Bluetooth radiobudzika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy upewnić się, że funkcja Bluetooth jest włączona na urządzeniu zewnętrznym</li> <li>• Należy upewnić się, że urządzenia są sparowane</li> </ul>

## SPECYFIKACJA

- Bluetooth 3.0
- Radio cyfrowe DAB+ (pasmo III 174.928 – 239.200 MHz)
- Radio FM
- Zapis 20 ulubionych stacji
- Podwójny budzik
- Moc wyjściowa: 2x 5 W
- THD: 1% (1 kHz, 1 W)
- Efektywność wejściowa: 500 mV
- Pasmo przenoszenia: 40 Hz ~ 20 kHz
- Impedancja: 2 Ohm
- Ładowanie urządzeń zewnętrznych (5 V; 2,1 A)
- Wejścia/wyjścia:
  - Port USB (ładowanie urządzeń zewnętrznych)
  - Wejście liniowe
- Wyświetlacz LCD
- Pilot zdalnego sterowania
- Pobór mocy: 25 W
- Zasilanie: 220-240 V; 50/60 Hz


## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne jest na stronie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Odwiedź stronę [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

„Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie KM0815 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”

 **Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
 (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produkt, lub z organem władz lokalnych Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LEHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Cititi toate instructiunile de siguranta si utilizare inainte de prima pornire a aparatului. Pastrati manualul pentru referinte ulterioare.

Producătorul acestui produs nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea si utilizarea necorespunzătoare a aparatului.



Triunghiul continand simbolul fulgerului indica cazurile in care sanatatea dumneavoastra este in pericol (datorita electrocutarii, de exemplu). Acest simbol avertizeaza in privinta existentei unor tensiuni periculoase in interiorul aparatului, suficient de puternice pentru a provoca electrocutarea.





Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi indica riscuri deosebite in utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.

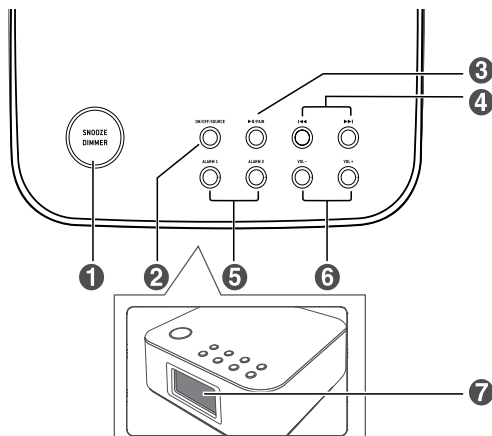
1. Nu folosiți niciun fel de aparat electrocasnic avand cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul a funcționat necorespunzător, a fost scăpat sau deteriorat.
2. Asezati aparatul pe o suprafata uscata, dreapta si stabila.
3. Evitați temperaturile extreme în timpul transportului, depozitării și utilizării produsului.
4. Feriti aparatul de expunerea la lumina directa a soarelui.
5. Nu depozitati aparatul in zone cu umiditate ridicata, cum ar fi baia sau piscina.
6. Nu așezați aparatul pe sau in apropierea dispozitivelor care pot cauza interferențe electromagnetice. Acesta poate afecta negativ performanțele unității și poate provoca o imagine sau un sunet distorsionat.
7. Asigurați-vă că orificiile de ieșire a aerului nu sunt blocate.
8. Nu lasati dispozitivul sau bateriile la îndemâna copiilor. Asigurați-vă că bateria are întotdeauna compartimentul închis.
9. Acest aparat nu poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de catre persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decat daca aceștia sunt supravegheați sau instruiți în privința utilizării în siguranță a aparatului de catre o persoana responsabila cu siguranta lor. Copiii nu trebuie să se joace cu acest produs. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de catre copii, fără supraveghere.
10. Cablul de alimentare deteriorat poate fi inlocuit numai de catre un service autorizat.
11. Nu incercati sa reparati singuri aparatul, duceti-l la un service autorizat. Reparațiile trebuie efectuate numai de către service autorizat.

12. Deconectati aparatul de la priza in caz de furtuna sau dacă nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
13. Utilizați numai accesorii originale.
14. Deconectati aparatul de la priza înainte de al curata.
15. Va rugam sa utilizati o carpa moale si uscata. Nu folositi solvenți sau agenți chimici agresivi de curățare.

## DESCRIERE PRODUS

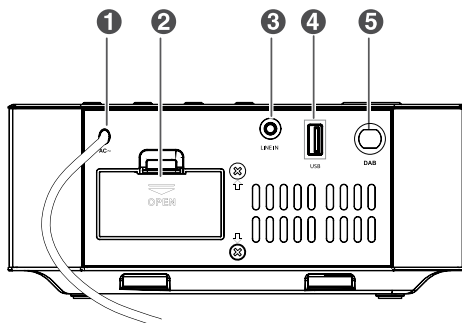
### Panoul frontal

1. SNOOZE/DIMMER
  - Functie repetare alarma
  - Control luminozitate
  - Setare ora
2. PORNIRE/OPRIRE/ SURSA
  - Pornire/oprire dispozitiv
  - Functie redare
3. /ASOCIERE
  - In modul Bluetooth, apasati acest buton pentru redare/pauza redare muzica
  - In modul Bluetooth, apasati si tineti apasat acest buton pentru a activa modul de asociere Bluetooth
  - In modul FM, apasati acest buton pentru a cauta posturi noi de radio
  - In modul DAB, apasati acest buton pentru a incepe scanarea completa
4. 
  - In modul Bluetooth, apasati acest buton pentru a selecta piesa urmatoare/anterioara
  - In modul FM, apasati acest buton pentru a cauta posturile de radio disponibile
  - In modul DAB, apasati acest buton pentru a selecta un articol sau a naviga in meniu
5. ALARMA 1/ ALARMA 2
  - setare alarma
  - vizualizare setari alarma
6. VOL - / VOL +
  - Apasati acest buton pentru a mari/reduce volumul
7. Ecran



### Panoul din spate

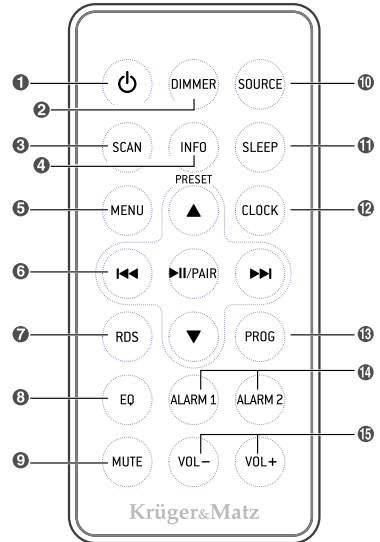
1. Mufa cablu de alimentare
2. Compartiment pentru baterie
3. Intrare linie
4. Port USB
5. Antena DAB





## Telecomanda

1. Buton Pornire
2. DIMMER: Control luminozitate
3. SCAN: Cautare posturi de radio disponibile in modul DAB/FM
4. INFO: vizualizare informatii posturi DAB/FM
5. MENU
6. ▲ / ▼
  - Selectare posturi de radio anterior/urmator
  - Setare ora
7. ◀◀ / ▶▶
  - In modul Bluetooth, apasati acest buton pentru a selecta piesa anterioara/urmatoare
  - In modul FM, apasati acest buton pentru a cauta posturi noi de radio
  - In modul DAB, apasati acest buton pentru a selecta un articol sau a naviga in meniu
  - In modul DAB, apasati acest buton pentru a selecta posturile de radio
8. ▶▶/ASOCIERE
  - In modul Bluetooth, apasati acest buton pentru redare/pauza redare muzica
  - In modul Bluetooth, apasati si tineti apasat pentru a active modul de asociere Bluetooth
  - Confirma alegerea in meniu
9. RDS: in modul Tuner, apasati acest buton pentru a afisa informatiile RDS
10. EQ (Egalizator): selectati efectul de sunet: POP/CLASSIC/ROCK/JAZZ/FLAT
11. MUTE: dezactiva și reda sunetul
12. SOURCE: selectare functie redare
13. SLEEP: oprire alarma
14. CLOCK: in modul in asteptare, apasati si tineti apasat acest buton pentru a seta ora
15. PROG: posturi de radio presetat
16. ALARMA 1/ ALARMA 2
  - setare alarma
  - vizualizare setari alarma
17. VOL - / VOL + : marire/reducere volum



## INSTALAREA BATERIEI

### Pregatire telecomanda

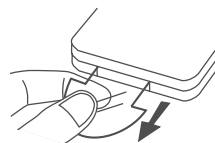
Pentru a evita o posibila eroare, cititi urmatoarele instructiuni si utilizati telecomanda in mod corespunzator.

- Asigurati-va ca nu sunt obstacole intre telecomanda si senzorul IR al unitatii principale.

- În cazul în care telecomanda este utilizată aproape de alte dispozitive care generează raze infraroșii, aceasta poate funcționa incorect.
- Scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi folosită pentru o perioadă îndelungată. În caz contrar se poate deteriora din cauza scurgerilor de baterie.

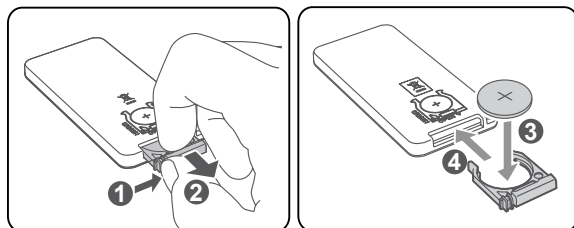
### Înainte de prima utilizare:

Unitatea are preinstalată o baterie CR2025. Îndepărtați folia protectoare pentru a activa contactul bateriei.



### Inlocuirea bateriei telecomenzii:

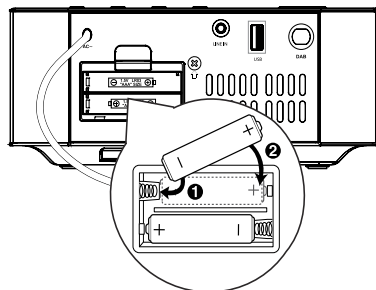
1. Trageți în afara suportul bateriei și scoateți bateria veche.



2. Amplasați o baterie nouă CR2025, respectând polaritatea corectă așa cum se arată în figura.
3. Împingeți la loc suportul bateriei.

### Instalare baterii de back-up:

1. Deschideți compartimentul bateriilor.
2. Instalați 2 baterii AAA (nu sunt incluse) respectând polaritatea corectă, așa cum este indicată.
3. Închideți compartimentul bateriilor.



#### Note:

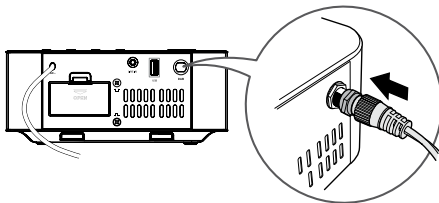
- Puteti alimenta aparatul doar prin alimentator – bateriile sunt doar pentru back-up (memorare ora și posturi radio).
- Dacă aparatul este deconectat de la rețea sau intervine o pană de curent, se vor șterge toate setările sistemului dacă bateriile de back-up sunt descărcate. În acest caz trebuie să refacăți setările sistemului.
- Dacă bateriile curg, scateți-le afară și curățați compartimentul bateriilor și puneți baterii noi.
- Nu utilizați alte baterii decât cele specificate.
- Nu încălziți bateriile. Nu le aruncați în foc sau în apă.
- Nu transportați și nu depozitați bateriile împreună cu alte obiecte metalice. Bateriile pot cauza un scurt-circuit și pot exploda sau pot curge.

- Nu reincarcati bateriile normale. Singurele care se pot incarca sunt cele reincarcabile (acumulatori).

## CONEXIUNI

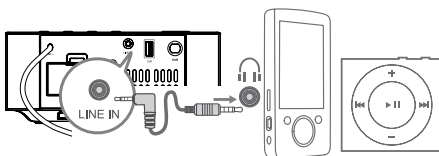
### Conectarea unei antene DAB (antena radio)

- Conectati antena furnizata in soclul antenei amplasat in spatele unitatii, prin rotirea in sens orar a surubului antenei. Nu strangeti prea tare deoarece puteti sa deteriorati antena.
- Pentru a evita aparitia zgomotelor, pastrati antena departe de unitate sau de cablurile retelei de alimentare.
- Pentru o receptie optima inrectati sa repozitionati antena.
- Pozitia optima depinde de pozitia emitatorului si de puterea semnalului receptionat.



### Utilizarea intrarii de linie

Utilizati un cablu audio cu mufa jack de 3.5 mm pentru a conecta iesirea castilor dispozitivului de pe care doriti sa redati muzica si intrarea de linie a aparatului.

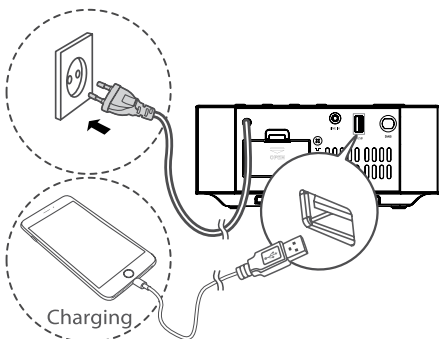


### Conectarea la rețeaua de alimentare

Conectati stecherul cablului de alimentare la o priza de perete.

Nota:

- Verificati ca tensiunea rețelei sa corespunda cu cea necesara aparatului, inscrise pe eticheta din spate sau de sub aparat.
- Deconectati unitatea de la rețeaua de alimentare in caz de furtuna cu descarcari electrice sau daca nu utilizati aparatul o perioada mai mare de timp.



### Utilizarea portului USB de incarcare

Conectati un cablu USB corespunzator (nu este inclus) la portul USB al aparatului pentru a incarca dispozitive mobile de la aparat (un telefon sau tableta de exemplu).

## OPERARE

### Standby/ON

Atunci cand porniti unitatea pentru prima data, aceasta intra automat in stand-by (asteptare) .

- Apasati butonul ON/OFF/SOURCE de pa aparat sau de pe telecomanda pentru a porni aparatul. Apasati din nou acelasi buton pentru a-l opri.
- Deconectati unitatea de la priza de perete pentru a o opri complet.

### Selectare moduri

Apasati butonul ON/OFF/SOURCE de pe unitate sau butonul SOURCE de pe telecomanda pentru aselecta intre modurile LINE IN, BLUETOOTH, DAB si FM.

Nota:

- Daca nu este semnal pe LINE IN si in modul BLUETOOTH, unitatea va trece automat in standby dupa 15 minute.

### Setare timp oprire automata

Unitatea se poate opri automat dupa o anumita perioada de timp.

1. Pentru activarea sleep timer, apasati in mod repetat butonul SLEEP pentru a selecta perioada de timp ( in minute). Cand timpul este activat, pe ecran va apare simbolul zZZ, iar volumul ve descrease treptat inainte ca unitatea sa se opreasca.
2. Pentru a dezactiva aceasta functie, apasati butonul SLEEP in mod repetat pana cand se afiseaza [00]. Cand sleep timer este dezactivat, simbolul zZZ dispare de pe ecran.

### Reglare stralucire ecran

Apasati butonul DIMMER in mod repetat pentru a selecta unul din nivelele de stralucire a ecranului.

### Reglare volum

- Apasati butonul VOL+/- pentru a regla volumul la nivelul dorit.
- Apasati butonul MUTE pentru a trece unitatea pe modul silentios. Apasati butonul VOL +/- pentru a dezactiva modul silentios.

### Setare egalizator



Pe durata redarii muzicii, apasati butonul EQ in mos repetat pentru a alege unul din modurile de egalizare disponibile: POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

## SETARE ORA





### Sincronizare ceas

1. In modul standby, apasati si tineti apasat butonul MENU de pe telecomanda iar unitatea va intra in modul de sincronizare CLOCK SYNC.
2. Apasati butoanele ▲ / ▼ de pe telecomanda sau butoanele ◀◀ / ▶▶ de pe

unitate pentru a selecta unul din modurile de sincronizare ceas:

- RDS- sincronizare cu semnalul RDS (doar la posturile radio care au semnal RDS)
  - OFF- opriti sincronizarea automata si se trece pe modul de reglare manuala.
3. Apasati butonul /PAIR de pe unitate sau butonul  de pe telecomanda pentru confirmare.

## Reglare manuala ceas

















1. In modul STANDBY, apasati si tineti apasat butonul CLOCK de pe telecomanda sau butonul SNOOZE/DIMMER de pe unitate pana cand cifra orelor palpaie.
2. Selectati ora cu ajutorul butoanelor  /  de pe telecomanda sau cu ajutorul butoanelor  /  de pe unitatea principala.
3. Apasati butonul CLOCK de pe telecomanda sau butonul SNOOZE de pe unitate pentru confirmare.
4. Repetati pasii 2-3 pentru reglarea minutelor.

Nota:

- Pe durata setarii oeri, apasati butonul  pentru a selecta formatul orei 12/24.

## SETARE ALARMA





Inainte de a seta alarma, verificati ca ora afisata sa fie corecta.

1. Apasati si tineti apasat cateva secunde butoanele ALARM (1 sau 2) in modul standby pana cand cifra orelor palpaie. Apasati butoanele  /  de pe telecomanda sau butoanele  /  de pe unitate pentru a selecta ora dorita.
2. Apasati butoanele ALARM (1 sau 2) iar cifra minutelor incepe sa palpaie. Apasati butoanele  /  de pe telecomanda sau butoanele  /  de pe unitate pentru a selecta minutul dorit.
3. Apasati din nou butoanele ALARM (1 sau 2) si apasati butoanele  /  de pe telecomanda sau butoanele  /  de pe unitate pentru a selecta sunetul alarmei. Puteti selecta intre FM (radio), DAB sau beep (BUZZER).
4. Apasati din nou butoanele ALARM (1 sau 2) si nivelul volumul va palpai. Apasati butoanele  /  de pe telecomanda sau butoanele  /  de pe unitate pentru a selecta nivelul dorit al volumului alarmei.

Nota:

- Setati nivelul volumului la cel putin 5. Puteti creste nivelul volumului alarmei la o valoare la care sigur auziti alarma.

## Activare/dezactivare alarma

1. Apasati butoanele ALARM 1 sau ALARM 2 pentru activarea alarmei.
2. Alarmerile sunt active cand sunt afisate simbolurile  sau 
3. Pentru dezactivarea alarmei, Apasati butoanele ALARM (1 sau 2). Simbolul  si/sau  va dispere de pe ecranul unitatii.

### Repetare alarma

Puteți butonul SNOOZE/DIMMER pentru activa repetarea alarmei. Când alarma suna, dacă apăsați pe butonul SNOOZE/DIMMER de pe unitate, alarma se va repeta după 9 minute.

### Oprire alarma

Când alarma suna, pentru a o opri (fără să se mai repete), apăsați butonul corespunzător ALARM (1 sau 2). Alarma se oprește dar setarea rămâne valabilă.

### Vizualizare setări alarma

Apăsați butonul ALARM 1 sau ALARM 2 pentru a vizualiza setările alarmei.

## MOD RADIO

### Scanare automată și memorare posturi radio

1. Apăsați butonul ON/OFF/SOURCE de pe unitate sau apăsați butonul SOURCE de pe telecomandă în mod repetat pentru a selecta modul FM.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul ►||/PAIR de pe unitate sau apăsați butonul SCAN de pe telecomandă pentru a activa programarea automată. Stațiile radio disponibile vor fi memorate în ordinea recepționării.
  - Primul post radio memorat va fi redat automat.
3. Apăsați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta un alt post radio.

### Cautare post radio

#### • Cautare automată

Apăsați și țineți apăsat unul din butoanele ◀◀ / ▶▶; frecvența se schimbă în sens descrescător sau crescător până când este găsit un post radio.

Nota: Cautarea se poate să nu se oprească la un post radio cu un nivel slab de recepție.

#### • Cautare manuală

Apăsați în mod repetat unul din butoanele ◀◀ / ▶▶ până când recepționați postul radio dorit.

Nota: dacă recepția este slabă, încercați să reglați poziția antenei sau să mutați aparatul în alt loc.

### Memorare manuală posturi radio

Puteti memora până la 20 posturi radio.

1. Căutați postul radio dorit, apoi apăsați butonul PROG.
2. Apăsați butoanele ▲ / ▼ pentru a alege numărul postului unde doriți să-l memorați.
3. Apăsați butonul PROG pentru memorarea postului.
4. Repetați pașii de la 1 la 3 pentru memorarea celorlalte posturi radio dorite.

## MOD RADIO DAB

- Radio DAB va căuta automat toate posturile radio disponibile când comutați pe

modul DAB pentru prima data.

- Pentru a cauta din nou sau pentru a cauta un post radio nou, apasati si tineti apasat butonul ►||/PAIR de pe unitatea principala sau apasati butonul SCAN pentru a efectua o scanare completa.
- Pentru a selecta un post DAB radio, apasati butoanele ◀◀ / ▶▶ si apoi apasati butonul ►||/PAIR de pe telecomanda pentru confirmare.

### Cautare manuala DAB

- In modul DAB apasati butonul MENU pentru a intra in meniul DAB.
- Apasati butoanele ◀◀ / ▶▶ pentru a selecta modul MANUAL.
- Apasati butonul ►||/PAIR pentru confirmarea selectiei. Frecventa DAB va fi afisata.
- Apasati butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a selecta frecventa de la care doriti scanarea apoi apasati butonul ►||/PAIR pentru a incepe scanarea.

### Memorare posturi radio

- Apasati si tineti apasat butonul PROG. Numarul postului presetat va palpai pe ecran.
- Apasati butoanele ▲ sau ▼ in mod repetat pentru a selecta numarul dorit al postului presetat, dela 1 la 20.
- Apasati butonul PROG pentru confirmarea selectiei. Mesajul STORE va aparea pe ecran.

### Redare post radio memorat

Pentru a reda un post radio memorat, apasati butoanele ▲ sau ▼ de pe telecomanda pentru a selecta postul radio dorit din lista posturilor memorate.

### Informatii radio

Cand utilizati aparatul radio in modul FM sau DAB, puteti vizualiza informatiile postului radio prin apasarea pe butonul INFO de pe telecomanda in mod repetat.

### Resetare sistem radio

- Apasati butonul SOURCE pentru a selecta modul FM sau DAB.
- Apasati butonul MENU si utilizati butoanele ◀◀ / ▶▶ pentru a selecta „SYSTEM” si apoi apasati butonul /PAIR pentru confirmarea selectiei. Pe ecran va apare afisat „RESET”.
- Apasati butonul ►||/PAIR, pe ecran va apare „RESET N”.
- Apasati butonul ►||/PAIR pentru anulare sau apasati butoanele ◀◀ / ▶▶ pentru a selecta „RESET Y” si apoi apasati butonul ►||/PAIR pentru confirmare.
- Cand procedura de resetare este completa, unitatea incepe imediat scanarea DAB.

## MOD BLUETOOTH

### Asociere

1. Verificati ca unitatea sa fie pornita.
2. Apasati in mod repetat butonul ON/OFF/SOURCE de pe unitate sau butonul SOURCE de pe telecomanda pentru a selecta modul Bluetooth. Pe ecran va apare mesajul "NO BT" daca unitatea nu este asociata cu nici un alt dispozitiv Bluetooth. Sistemul intra in modul de asociere.
3. Activati functia Bluetooth la dispozitivul cu care doriti asocierea si incepeti sa cautati dispozitivele Bluetooth.
4. Din lista dispozitivelor gasite selectati (KM0815). Introduceti parola "0000" daca este necesar. Pe ecran va apare afisat "BLUET" daca procedura de asociere a reusit.

#### Note:

- Nu este garantata compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth.
- Distanța maximă operațională în modul Bluetooth este de 8 m (fără obstacole între dispozitivele Bluetooth asociate).
- Orice obstacol între dispozitivele Bluetooth asociate poate reduce distanța operațională Bluetooth.
- Dacă nivelul semnalului este slab, receptorul Bluetooth se poate deconecta, dar va intra din nou în modul de asociere automată.
- Dacă există o conexiune, apăsați și țineți apăsat câteva secunde butonul ►||/PAIR de pe telecomandă pentru re-activarea modului de asociere.
- Dacă timp de 2 minute nu se realizează nici o asociere, unitatea va încerca refacerea conexiunii anterioară.
- Dacă dispozitivele sunt în afara distanței operaționale Bluetooth, conexiunea se va întrerupe.
- Dacă doriți reconectarea la unitate, amplasați dispozitivul cu care a fost asociată în aria operațională Bluetooth.
- Dacă temporar dispozitivul asociat cu unitatea a ieșit din raza de acțiune Bluetooth, verificați conexiunea.
- Dacă nu există conexiune, pe ecran va apărea afisat "NO BT". Urmați instrucțiunile pentru a efectua din nou asocierea Bluetooth.
- Dacă dispozitivul conectat cu unitatea suportă formatul Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), puteți reda muzică înregistrată în dispozitiv.
- Dacă dispozitivul conectat cu unitatea suportă formatul Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), puteți controla redarea muzicii de pe dispozitiv cu ajutorul telecomenzii unității.

### MODUL LINE IN

Puteti asculta muzica de pe o unitate externa.

1. Verificati ca unitatea sa fie conectata la TV sau la un alt dispozitiv audio.
2. Verificati ca unitatea sa fie pornita. Apasati butonul ON/OFF/SOURCE de pe unitate sau butonul SOURCE de pe telecomanda pentru a selecta modul LINE IN.



3. Apasati butoanele VOL+/VOL- pentru a regla volumul.
4. In modul LINE IN, utilizati sursa externa pentru controlul redarii.

## DEPANARE

Problema	Solutie
Fara alimentare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificati cablul de alimentare sa fie conectat corect</li> <li>• Verificati pozitia butonului de pornire sa fie pe ON</li> </ul>
Telecomanda nu functioneaza	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurati-va ca ati ales sursa corecta</li> <li>• Reduceti distanta dintre telecomanda si aparat</li> <li>• Verificati daca polaritatea bateriilor in telecomanda este corecta(+/-), dupa cum este indicat in compartimentul bateriilor</li> <li>• Inlocuiti bateriile daca acestea sunt descarcate</li> <li>• Aliniati telecomanda direct spre senzorul de pe unitatea principala</li> </ul>
Receptie slaba a posturilor radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mariti distanta dintre dispozitiv si televizor sau VCR</li> </ul>
Setarile orei s-au sters	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fost intrerupta alimentarea sau a fost deconectata unitatea de la retea</li> <li>• Reglati ceasul</li> </ul>
Unitatea nu reactioneaza la comenzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deconectati si reconectati alimentarea retelei, apoi reporniti dispozitivul</li> </ul>
Conexiunea prin Bluetooth nu este disponibila	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Functia Bluetooth pe dispozitivul mobil nu este activata</li> <li>• Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth se află în modul „asociere”</li> </ul>

## SPECIFICATII

- Versiune Bluetooth 3.0
- DAB+ digital radio (banda III 174.928 – 239.200 MHz)
- Radio FM
- 20 de posturi presetate
- Alarma duala
- Putere iesire: 2x 5 W
- THD: 1% (1 kHz, 1 W)
- Intrare sensibilitate: 500 mV
- Raspuns in frecventa: 40 Hz – 20 kHz
- Impedanta: 2 Ohm
- Tensiune iesire (5 V; 2,1 A)
- I/O:
  - Port USB (încărcare a dispozitivelor)
  - Intrare linie
- Ecran
- Telecomanda
- Consum putere: 25 W
- Alimentare: 220-240 V; 50/60 Hz

## MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebari Frecvente si Raspunsuri.

„Compania Lechpol declară că produsul KM0815 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

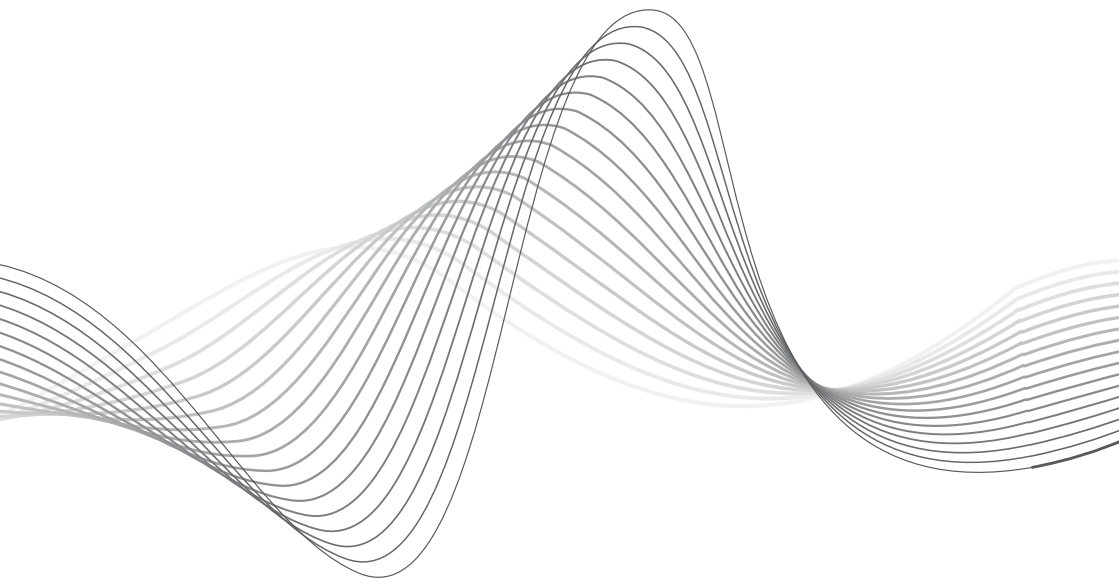
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

Krüger&Matz is a registered trademark